87STE JAARGANG No.: 219 MAANDAG 21 SEPTEMBER 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot



WILLEMSTAD – In twee Arubaanse hotels – Sheraton en Caribbean – is zaterdagavond door een deel van het personeel gestaakt. De vakbond Hotel Workers Union (HWU) heeft zich van de stakingen gedistancieerd tijdens een persconferentie. De foto geeft een beeld van deze persconferentie.

Wilde stakingen in Sheraton en Caribbean

ORANJESTAD – Opnieuw is zaterdagavond in het Aruba Sheraton-hotel een staking uitgebroken, waaraan ongeveer zeventig werknemers deelnamen. Korte tijd later gingen ook 35 werknemers van het Aruba Caribbean-hotel in staking omdat twee werknemers ontslagen zouden zijn, hetgeen later niet het geval bleek te zijn. De vrees bestond, dat de stakingen op andere hotels, zoals Holiday Inn e.d. zou overslaan, doch dit bleek gelukkig niet het geval. De Hotel Workers Union (HWU), die voor al de werknemers in de hotels destijds de cao's afsloot, distancieerde zich van deze wilde stakingen, hetgeen gistermorgen in een pamflet aan de leden en tijdens een persconferentie in het Aruba Sheraton-hotel nog eens bevestigd werd. De politie was zaterdagavond met de nodige versterking te Palmbeach aanwezig. Men behoefde niet op te treden, aangezien het geheel een rustig verloop had. Uit gesprekken met de stakers kwam vast te staan, dat het merendeel niet wist, waarom gestaakt werd.

HWU wijst op illegaliteit van acties

Omstreeks zeven uur verlieten evenals donderdagavond, ongeveer zeventig werknemers van het Aruba Sheraton-hotel zonder meer hun werk. Zij stonden aan de achterkant en op de parkeerplaats van het hotel en weigerden aan het werk te gaan. Intussen ging in het hotel, dat geheel volgeboekt is met een Knickerbocker-tours uit New York, het leven rustig verder. Door stafleden en personeel dat niet aan de staking deelnam werd onder hoogspanning gewerkt, waarbij het een stimulans was, dat de gasten begrip voor de situatie toonden. Landsbemiddelaar Hubert Lopez met zijn secretaris Eddy Maduro, de advocaat van het hotel J. B. Wix en het bestuur van de vakbond waren spoedig ter plaatse om te trachten uit de moeilijke situatie te geraken.

Geen gehoor

Het bestuur van de HWU sprak zijn leden toe, die weigerden gehoor te geven aan de oproep van het vakbondsbestuur om weer aan het werk te gaan. Dit werd nog bemoeilijkt doordat korte tijd later 35 personeelsleden van het er naast gelegen Aruba Caribbean-hotel het werk neerlegden, om, zoals verteld werd, twee mensen door de directie ontslagen waren. Later bleek echter, dat de stakers slecht geinformeerd waren, aangezien deze twee personen, niet ontslagen waren, doch alleen naar huis gestuurd waren.

Gistermiddag heeft het bestuur van de HWU deze kwestie met de general manager van het hotel Marcel Wortman besproken, waarbij ook de advocaat van het hotel Alex Royer, uit Curaçao, aanwezig was. In de beste verstandhouding werd het geheel besproken.

Voor landsbemiddelaar Hubert Lopez en zijn secretaris, alsmede voor het bestuur van de HWU, betekende deze staking in het Caribbean-hotel, dubbel werk. Geruchten, die de ronde deden, dat stakers naar het Basi Ruti beach-hotel, Holiday Inn, Manchebobeach en Dividivi wilden gaan om de werknemers aldaar aan te sporen steun aan deze stakingen te geven, bleken onjuist. Het personeel van deze hotels bleef rustig aan het werk. Toen gistermorgen de dagploegen van beide hotels aan het werk kwamen, hadden er geen moeilijkheden plaats.

Gezamenlijke verklaring

In de Diabloclub van het Aruba Sheraton-hotel riep de advocaat van het hotel, Juan B. Wix, in overleg met directie en vakbond, gistermorgen de pers bijeen om een duidelijke stand van zaken te geven. Uit de

(Men leze verder op Pag. 2)

Eenheden VS in staat van alarm

WASHINGTON – De Verenigde Staten hebben militaire eenheden in en buiten Amerika in staat van alarm gebracht voor een mogelijke evacuatie van Amerikaanse burgers uit Jordanie, zo deelt het Pentagon mede.

Strijd in Jordanie aan muzikaal front

AMMAN – Radio-Amman en de omroep van het Palestijnse verzet hebben ook op muzikaal gebied hun stellingen betrokken. Sinds het uitbreken van de gevechten houdt de Palestijnse radio het op Franse militaire marsen. Vrijdag kwam het weer-woord van radio-Amman, die nu voortdurend Engelse marsen uitzendt, met een voorkeur voor doedelzakmuziek, die vreemd afsteekt bij het gebruikelijk programma van Arabische liedjes.

Tito naar Nederland

DEN HAAG – President Tito van Zuidslavie en zijn echtgenote zullen van 20 tot 23 oktober op uitnodiging van koningin Juliana en prins Bernhard een staatsbezoek aan Nederland brengen.

WILLEMSTAD – De commandant van het korps mariniers generaal-majoor C. C. Schoenzetter kwam gisteren op Curaçao aan. Hij was gekleed in burger en werd afgehaald door de commandant der mariniers in de Antillen G. P. Giesbert en de commandant Zeemacht Antillen A. de Vries die ook niet in militair tenue verschenen. Generaal-majoor Schoenzetter brengt zijn jaarlijkse controle -bezoek aan de mariniersenheden op de Antillen



Militair overwicht van Hoessein verbroken

REGERINGSLEGER VALT TERUG OP AMMAN

Syrische inval in Jordanie

BEIROET/AMMAN/DAMASCUS – Uit de tegenstrijdige berichten, die in het afgelopen weekeind over de strijd in Jordanie stromen, blijkt vast te staan, dat Syrische pantsereenheden Jordanie zijn binnengevallen en Jordanie van zijn kant met tanks een uitval heeft gedaan op Syrisch gebied. Volgens waarnemers zouden twee tot drie gepantserde Syrische brigades de Palestijnse guerrillastrijders te hulp zijn gekomen, die in Irbid, met 150.000 inwoners na Amman de grootste stad van Jordanie, door Jordaanse tanks waren omsingeld. Irbid ligt in het noorden van Jordanie, bij de grens met Syrie. De Jordaanse inval in Syrie schijnt van korte duur te zijn geweest. Men trok zich volgens een woordvoerder van het Jordaanse leger terug met medeneming van negen Syrische militairen. De Jordaanse penetratie geschiedde gisterochtend. Israelische waarnemers meldden vanochtend, dat Jordaanse konvooien tanks en vrachtauto's die langs de bestandslijn op weg waren naar het zuiden. Dit zou erop kunnen duiden, dat de regeringstroepen zich terugtrekken op Amman en dat de hoofdweg tussen Irbid en Amman niet meer in handen van de troepen van Hoessein is.

Volgens in Beiroet aangekomen ooggetuigen zouden delen van de in Jordanie ingezette Syrische eenheden met het terugtrekken van tanks uit Jordanie naar Syrie begonnen zijn. Driekwart van de in Jordanie binnengerukte tanks zou tot het geregelde Syrische leger behoren en slechts een vierde tot het Palestijnse bevrijdingsleger.

Zondag zijn de eerste medische ploegen in Jordanie aangekomen om de naar verluidt duizenden slachtoffers van de strijd aldaar te verzorgen. Het zijn ploegen van het internationale rode kruis, van Libie en van Egypte.

Zowel Jordanie als de Palestijnse verzetsstrijders hebben nog niet gereageerd op het Tunesische voorstel voor een Arabische topconferentie over de crisis in Jordanie. Libie, dat het denkbeeld steunt, heeft verklaard, zijn financiele hulp aan Jordanie te zullen stopzetten.

Abdoe Nidal, woordvoerder van het centrale comité van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie, heeft een bericht van het Egyptische blad Al Achram tegengesproken, dat de guerrillaleider Yasser Arafat een voorstel tot een wapenstilstand heeft aanvaard. Een bestand zal door het centrale comité afgewezen worden „zolang het fascistische militaire bewind in Jordanie aan de macht is", aldus Abdoe Nidal. Maar Al Achram schrijft, dat het in het belang is van het Palestijnse verzet, dat Egypte een staakt-het-vuren heeft voorgesteld.

Volgens Al Achram is de Egyptische regering ervan overtuigd, dat de strijd in Jordanie voor de Palestijnen fataal driegt te worden. Verder zal de Iraakse Baaspartij zich niet aan haar beloften houden en niet tegen het Jordaanse leger vechten.

Naar aanleiding van de mededeling van Palestijnse zijde, dat Israelische vliegtuigen de Jordaanse strijdkrachten in het noorden van Jordanie steunen, hetgeen prompt door Tel Aviv is tegengesproken, merken waarnemers op, dat mogelijk op Jordaanse luchtmacht in dit gebied in actie is gekomen. De in het oosten van het lans gestationeerde Hunter- en Starfighter-toestellen van koning Hoessein waren tot dusver nog niet in het noorden van het land ingezet. Men achtte Israelische inmenging in dit stadium onwaarschijnlijk. Dit zou de tot vreugde van Israel nu zo verdeelde Arabische landen weer tot elkaar kunnen drijven. Ook een mogelijkheid is dat de Palestijnen, met medewerking van Syrie, het bericht hebben gelanceerd om andere Arabische landen, die tot dusver een afzijdige houding hebben aangenomen, ertoe te bewegen zich meer actief met het conflict te gaan bezighouden.

„Syrie stelt zijn gehele potentieel en alle mogelijkheden waarover het beschikt in dienst van de Palestijnse revolutie, die op het ogenblik in Jordanie strijd levert". Dit heeft president Atassi van Syrie zondagochtend bekendgemaakt, aldus een bericht van het persbureau voor het Midden-Oosten uit Damascus. Atassi zei dit in een toespraak tot een bijeenkomst van het congres van Syrische vakorganisaties in Damascus. De huidige strijd gaat alle Arabische naties aan. Wij kunnen ons niet distantieren van de noodzaak onze Palestijnse broeders met alles te helpen waaraan zij behoeften hebben om hun volk te beschermen, aldus de president.

Syrie heeft vandaag formeel ontkend dat zijn troepen Jordanie zijn binnengetrokken. In een door Radio-Damascus omgeroepen verklaring van het Syrische minister van buitenlandse zaken wordt gezegd dat „de Amerikaanse beschuldigingen inzake een Syrische invasie een voorbereiding zijn voor een Amerikaanse militaire interventie". In de verklaring wordt verder de terugtrekking van de Amerikaanse zesde vloot geëist omdat deze „een bedreiging voor het Midden-Oosten en de veiligheid en de vrede in de wereld" vormt.

Nieuwe industrie

DE ONDERHANDELINGEN die al maandenlang gevoerd zijn om een petro-chemische industrie van behoorlijke importantie naar de Nederlandse Antillen te brengen zijn in een beslissend stadium aangeland. Vorig week hebben vertegenwoordigers van het concern op Curacao en Aruba besprekingen gevoerd met de regering en met de respectievelijke eilandsbesturen teneinde de zaak te kunnen afronden. Daarbij werd naar voren gebracht dat het concern uiteindelijk aan zevenhonderd mensen werk zal kunnen gaan verschaffen en wat nog belangrijker is, dat tijdens de constructieperiode bij het bereiken van de piek voor 3000 man werk zal zijn. Het is duidelijk dat gezien de huidige werkloosheid op de Nederlandse Antillen en met name op Curacao dit project uiterst belangrijk is en dat de regering deze kans niet onbenut moet laten.

Van de andere kant moet er voor gewaakt worden dat er niet al te grote offers worden gebracht voor het aantrekken van deze industrie. Ondanks de waas van geheimzinnigheid waarmee het project omgeven is, gaan er geruchten dat de groep waarmee onderhandeld wordt hoge eisen stelt t.a.v. faciliteiten zoals grondprijzen, belastingen en water- en electriciteits-tarieven. De rivaliteit tussen de eilandgebieden Curacao en Aruba om het concern op „eigen bodem" te krijgen zal hieraan niet vreemd zijn geweest. Het is te hopen dat bij deze overigens begrijpelijke wedloop niet alle zin voor realiteit is verloren en dat er vooral gelet is op de belangen van de arbeiders die straks in dienst moeten komen bij het concern, hetzij op Curacao hetzij op Aruba. Erkenning van plaatselijke vakbonden, minimumlonen die overeenstemmen met de lonen op de actuele arbeidsmarkt en sociale voorzieningen die passen in het huidige bestel en stroken met de wensen van de vakbonden zijn zaken die men bij het onderhandelen met welk buitenlandse onderneming dan ook die geinteresseerd is in vestiging op de Antillen, niet uit het oog mag verliezen.

Immers hoe onrustbarend de werkgelegenheidssituatie ook mag zijn, nimmer mag men hierin een reden zien om onze arbeiders „onze enige grondstof" zoals wel eens gezegd wordt, goedkoop te verkopen. Elke overeenkomst van één van de twee eilandgebieden die kans maken op het aantrekken van de petro-chemische industrie zal gebaseerd moeten zijn op dit principe: meer werkgelegenheid maar ook een rechtvaardige beloning van de arbeid die de nieuwe vestiging van het concern mogelijk moet maken.

Wat de keuze van de vestigingsplaats betreft hopen wij dat onze bestuurders zich niet al te zeer door politieke motieven laten leiden bij het geven van adviezen, al zijn de eilandraadsverkiezingen reeds in zicht. Het belang van de hele Antilliaanse gemeenschap zal moeten prevaleren en daarnaast moeten Curacao en Aruba met de toekomst voor ogen datgene bieden wat zij te bieden hebben. Dat daarbij concessies gedaan moeten en zullen worden is menselijk, maar laat dan deze concessies niet ontaarden in aderlatingen die de financiële posities van de eilandgebieden op de lange duur eerder zullen verzwakken dan versterken.

Russisch ruimte - succes

Loena na landing op maan terug naar aarde

MOSKOU – Het Russische maanvoertuig Loena-16, dat gisterochtend een zachte landing op de maan maakte, is van het maanoppervlak opgestegen en ligt „op uitstekende koers" naar de aarde. Dit is vandaag gezegd in wetenschappelijke kringen in Moskou. Het Russische ruimteschip kwam in de Zee der vruchtbaarheid op de maan terecht. Hierover weet men weinig in wetenschappelijke kringen.

Volgens Tass voerde Loena-16 de landing in twee etappes uit, Eerst werden de raketmotoren ontstoken om het ruimteschip uit zijn omloopbaan naar het maanoppervlak te stuwen. Daarop volgde, op een hoogte van zeshonderd meter een geleide afrem-manoeuvre. Op 20 meter hoogte werd van de hoofdmotor overgeschakeld op de kleinere remraketten, die tot op twee meter boven de maanbodem in werking bleven. De Loena-16 maakte daarna een zachte landing.

Het toestel kwam neer op 0 graden 41 minuten zuid en 56 graden 18 minuten oost. Deze plaats ligt ongeveer 320 km ten zuidoosten van de „Zee der stilte" waar de bemande maanlander van Apollo-11 terechtkwam. De „Zee der Stromen", in november 1969 de landingsplaats van de astronauten van Apollo-12, ligt ongeveer 1400 km van de „Zee der stilte".

Het is de tiende maal dat een ruimtetoestel heelhuids op de maan terechtkomt. Twee Russische ruimtesonden van de Loena-serie, vijf van het Amerikaanse Surveyor-programma en twee bemande maanlandingen van Apollo-11 en 12 gingen de Loena-16 voor.

Tankslag in noord- Jordanië

SYRISCH – JORDAANSE GRENS – Tanks van het Palestijnse bevrijdingsleger en Jordaanse strijdkrachten hebben zondag een hevige slag in dit strategische grensgebied geleverd, waarbij aan weerskanten zware verliezen zijn geleden. Intussen joegen vier niet-geidentificeerde vliegtuigen over het strijdtoneel, waarbij zij door Palestijns luchtdoelgeschut onder vuur werden genomen. Het was niet vast te stellen of de vliegtuigen tot de Israelische of de Jordaanse luchtmacht behoorden, aldus een ooggetuigenverslag van de correspondent van het Britse persbureau Reuter, Malik El-Hoesseini.

Tanks van beide partijen, zo gaat El Hoesseini verder, ratelden in het heuvelachtige grensgebied tot op tweehonderd meter van elkaar, in de opgeworpen stofwolken een hevig vuurgevecht leverend. Achter de tanks braakten de vuurmonden van Jordaanse en Palestijnse artillerie hun granaten uit.

Vanuit mijn positie aan de Syrische kant van de grens volgde ik door een verrekijker deze derde tankslag binnen 24 uur om een strategisch kruispunt, waarlangs de wegen leiden die voor de Palestijnen als aanvoerroute uit Syrie met Syrie zo belangrijk zijn.

De gevechten, die zaterdagmiddag begonnen, bereikten hun hoogtepunt toen de tanks van beide partijen elkaar dicht waren genaderd. Ik kan geen schatting geven van slachtoffers of vernield materieel, doch de verliezen moeten zwaar zijn.

De bemanningen van de tanks die de Jordaniers bevochten droegen de groene uniformen en rode baretten van het Palestijnse bevrijdingsleger. De tanks waren beschilderd met de Arabische initialen van het leger.

Kort voor de middag vlogen vier niet-geidentificeerde gevechtsvliegtuigen enige tijd hoog boven het slagveld. Zij keerden een half uur later terug, ditmaal lager vliegend. Luchtdoelgeschut van de Palestijnen opende het vuur, maar voor zover viel waar te nemen werden de vliegtuigen niet geraakt.

Gedurende drie dagen was er al een concentratie geweest van vrachtwagens, ambulances en andere voertuigen op de zeven km lange weg tussen de Syrische plaats Deraa en de grens. De ambulances voerden Syrische burgers af die gewond waren geraakt bij eerdere gevechten om de kruising tussen Ramtha en Irbid.

AGENDA Curacao

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Flare-up. WEST-END: 19.00-21.00 O'Canagiro. CINELANDIA: 19.00-21.00 Patrouille Valientes. DRIVE-IN: Tot nader order gesloten. CINE-RIO: 20.00 Villa rides. AIRPORT CINEMA I: 19.15-21.15 For love for Ivy.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Santa Helena en morgenavond te Mahuma.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929.
Botica „1968 n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 tot 20.00 uur (behalve op zondag).
DIVERSEN
COCKTAILPARTY: 20.30-23.00 t.g.v. bez. directeur Firgos Amsterdam, dhr B. Kardol, - ten huize van dhr Van Reenen, Schout-bij-Nacht Van Staverenweg 34.
SPORT
SCHERMEN: 20.00 open floret-dameswedstr. (elektr.) - Mgr Zwijsencollege.
VOETBAL: 20.15 Madereinse vs Atomic - A.kl. - Rifstadion.
HOTELS
HOTEL CUR. INT.: Cave de Neptune: 22.30 optreden zangeres Stella Garra, (zat.: 22.00 en 01.00).
Kinikinibar: optreden kwartet Los Aves. HILTON HOTEL: Willemstad Superclub, Fantastica, a festival of light and sound, beauty, song and dance (maandags gesloten). Pisca Terrace: 19.00 - 22.00 barbecue pachanga met Los Corsarios en Shell Steelband. Piscatheque: 21.00 - a.m. dagelijks, vrijdag en zaterdag 17.00 - 21.00 (tieners), zondags gesloten. HOLIDAY INN HOTEL: Night Watch: 23.00 optreden Estrellas del Caribe, (zat. 23.00 - 01.00), behalve maandag. Zondag: 12.00 - 15.00 babecue rond pool met Shell Steelband. FLAMBOYANT BEACH HOTEL: Mangoroom: dansen op muz. van Tony Schifferstein. BIANCA HOTEL: 21.00 dansen, muziek: The Thunderclouds. COUNTRY INN: Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00-01.00 Country Inn-Combo. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen. muz. The Three Voices. JAN KOCK: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. PARK HOTEL: parc discothec, (vrijd. en zat.: 23.00-03.00 gelegenheid tot dansen). HOTEL PARIS: The Red Couch discotheque: dagelijks geopend van 21.00-02.00 (ZAT.: 21.00-03.00, maandag gesloten).

DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Samí (vóór het fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corrá; 14.00-16.00 te Jandoret.
LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor Europa en New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting v. aanget. st. één uur vóór postsluiting.)
GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).
FAMIYA PLANEA: BITTERSTRAAT: 14.00 - 16.00 (Dagelijks); 09.00 - 11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30 - 15.30 (woensdag). BARBER: 10.00 - 12.00 (vrijdag).

CATECHISATIE:
FORTKERK: 17.30-18.30 belijdeniscatechisatie.

BEURSBERICHTEN

KNSM — Adonis 18 vn New York nr Port au Prince; Ammon 19 te Willemstad; Ares 18 500 mzo Bermuda nr Antwerpen; Aristoteles 20 te Cristobal; Artemis 18 te San Juan del Sur; Charis 20 vn Carupano nr Savannah; Chiron 20 te Savannah; Daphnis 18 vn Amsterdam nr Paramaribo; Ganymedes 20 te Georgetown; Hercules 19 400 m nw Finisterre nr Willemstad; Hermes 20 vn Amsterdam nr Curacao; Jason 18 780 m wzw San Miguel nr St. Croix; Kreon 20 15 m w Cuba nr Houston; Marathon 21 te Port of Spain; Maron 21 te Miami; Medon 18 te Georgetown; Memnon 21 te Georgetown; Mercurius 19 380 m w Kp Finisterre nr Rotterdam; Minos 19 400 m zw Bermuda nr Baltimore; Neptunus 18 vn Paramaribo nr Rotterdam; Parthenon 20 vn Amsterdam nr St. Croix; Pericles 19 600 m zw Flores nr San Juan; Prins der Nederlanden 21 te Kingston; Socrates 21 te Triest; Solon 20 150 m no Kp Hatteras nr Savannah; Themis 18 vn Cristobal nr Baltimore; Theron 20 te St. Maarten; Ulysses 20 te Savannah
TANKERS — Acila 19 840 m o Bermuda nr Rotterdam; Ameland 19 450 m w Azoren nr Rotterdam; Kylix 19 te Rotterdam; Philidora 20 vn Pta. Miranda nr Tranmere; Viana 18 500 m zw Quessant nr Rotterdam; Vivipara 19 500 m w Horta nr Rotterdam.

Wilde staking

(Vervolg van Pag. 1)

gezamenlijke verklaring bleek, dat op 15 september 1969 de HWU met de directie van het Sheraton-hotel een cao voor de duur van drie jaren heeft gesloten, welke dus nog steeds van kracht is. De HWU en de directie van Sheraton, aldus vervolgt de gezamenlijke verklaring, zijn het hierover volkomen eens en er is geen sprake van dat de wettelijkheid of geldigheid van dit contract bestreden wordt, noch over de rechten en verplichtingen, die voor beide partijen onder deze cao vallen.

Hierna wordt ingegaan op de eerste wilde staking van afgelopen donderdag, waarover de Amigoe vrijdag uitvoerig berichtte. Uit de gesprekken, die daarna met de stakers plaatshadden bleek, dat de stakers de garantie van een uurloon van twee gulden als minimum wensten. Daarnaast werd eerst na de staking geklaagd, dat het eten in het hotel niet goed zou zijn. Ten aanzien van dit eten werd reeds overeengekomen dat de HWU vandaag aan de hotel-directie een voorgesteld menu zal overleggen.

Vrijdag twee uur, wederom zonder goedkeuring van het vakbonds-bestuur, dreigde opnieuw een staking in Sheraton. Het bestuur onderbrak de vergadering met landsbemiddelaar Hubert Lopez en de hotel-directie en slaagde erin de mensen aan het werk te houden. Zaterdagavond om zeven uur, zo vervolgt de verklaring van HWU en hotel-directie, brak een derde staking uit, wederom niet gesteund door de vakbond.

Ditmaal slaagde de vakbond er ondanks zijn overredingen niet in om de mensen aan het werk te krijgen. Dit werd bemoeilijkt door een staking, die in het Caribbean-hotel was uitgebroken. Het bestuur van de HWU en de directie van het hotel, werkten tot vroeg in de zondagmorgen, hetgeen hen op de persconferentie wel was aan te zien, om een oplossing voor de situatie te vinden.

Het bestuur van de HWU deelde gistermorgen aan het personeel van beide hotels een pamflet uit, waarin de staking ten scherpste werd veroordeeld. Het bestuur heeft aan de shopstewards al uiteengezet, aldus het HWU-pamflet, de illegale situatie van deze stakingen, alsmede de positie van de HWU-leden, die aan deze illegale stalingen deelnemen. Een beroep werd gedaan op de leden om de opdracht van het bestuur van de HWU te respecteren en aan het werk te gaan. Het bestuur neemt geen enkele verantwoordelijkheid voor leden, die aan een illegale staking deelnemen. Zij, die weigeren aan het werk te gaan, brengen zich zelf in een positie, waar wettelijke maatregelen tegen hen genomen kunnen worden.

De persconferentie werd geleid door advocaat Juan B. Wix en bijgewoond door landsbemiddelaar Hubert Lopez en zijn secretaris Eddy Maduro, van Sheraton de heren Robert Hamel, Peter Birchall en Luis Cham en van de HWU voorzitter John Hart, secretaris Gaston Boasman, penningmeester Hilton Hill en bestuursleden Fernando Kock en Antonio Janga. Met nadruk werd gesteld, dat het de eerste taak van de directie van Sheraton en HWU is om te zorgen, dat een dergelijk optreden verdere schade aan Aruba's toerisme brengt en dat de zaken zo vlug mogelijk hun normale gang moeten krijgen. Wat de klacht van de stakers betreft, dat zij zaterdag hun loon niet kregen, deze blijkt ongegrond te zijn, aangezien het betalingsschema over 1970, dat in februari reeds in handen van het bestuur van de HWU werd gesteld en iedere werknemer in het kantoor van de timekeeper kan zien, als betaaldag maandag 21 september vermeldt.

Van de zijde van de hotel-directie werd bij monde van zijn advocaat nog eens gesteld, dat men alle waardering heeft voor de wijze, waarop de vakbond HWU deze zaak heeft aangepakt en duidelijk zijn houding bepaald. Voor een hoofdartikel zie elders in deze editie.

Jan Boutmy wint open wedstrijd op sabel

WILLEMSTAD — Zondag vond de open sabelwedstrijd plaats in de Marine Kazerne. De wedstrijd werd georganiseerd door C.A.S.B. De opkomst was niet zo groot. Jan Boutmy eindigde als winnaar. Bob Boutmy werd tweede. Hoewel er hier en daar een interessante partij werd geleverd ontbrak de animo tijdens deze ontmoeting toch wel.

Wilfred Imperator, de toekomstige sabreur joeg menige ervaren sabreurs de schrik op het lijf, maar hem ontbreekt het nog aan techniek. De wedstrijd verliep vlot en sportief.

De wedstrijd werd geleid door de kapt. R. Spiekerman. Na afloop dankte hij de Commandant der mariniers in de Ned. Antillen voor het afstaan van de zaal, het wedstrijdbureau publiek en deelnemers en overhandigde de eerste prijs (een waardebon voor een nieuwe sabel).

De uitslag luidt als volgt:
1. J. Boutmy 5 gew. pp; 2. B. Boutmy 3 gew. pp 5 ontv. tr.; 3 H. da Silva 3 gew. pp 9 ontv. tr.; 4. W. Imperator 2 gew. pp 4 ontv. tr.; 5. Hr. Schoelink 2 gew. pp 6 ontv. tr.; 6. G. v. Beek 0 gew. pp.

Vanavond om acht uur wordt een open floret wedstrijden voor dames gehouden in het Mgr. Zwijssen College. Deze wedstrijd wordt elektrisch verschermd.

Avondklok in Amman enige uren geschorst

AMMAN. — Voor enige wijken van Amman is zondag het uitgaansverbod voor drie uur opgeheven, zo heeft de militaire gouverneur-generaal van de hoofdstad bekend gemaakt. Er mochten geen personenauto's of taxis rijden. Ook was het verboden wapens te dragen.

Ned. voetbal Uitslagen

EREDIVISIE: FC Twente — AZ-'67 2-0; Sparta — PSV 1-0; Excelsior — NAC 2-2; Telstar — Holland Sport 1-1; Volendam — Ajax 0-3; DWS — Haarlem 1-0; ADO — FC Utrecht 4-0; MVV — Feijenoord 1-1; NEC — Go Ahead 2-1.

EERSTE DIVISIE: SVV — Blauw Wit 0-1; HVC — DFC 0-1; GVAV — Vitesse 4-0; Cambuur — FSC 3-1; De Graafschap — Heerenveen 2-2; Wageningen — Veendam 2-2; Willem II — FC den Bosch 0-1; Helmond — Heracles 2-2.

TWEEDE DIVISIE: Gooiland — PEC 0-0; ZFC — NOAD 3-3; RCH — Roda JC 0-0; De Volewijckers — VVV 5-1; Limburgia — Fortuna Vl. 2-0; Baronie — Hermes DVS 0-0; Eindhoven — RBC 1-1; EDO — SC Drente 1-0.

SCHEEPSBERICHTEN

AMSTERDAM — Internationale fondsen onder druk als gevolg van gespannen situatie in Jordanie. Voeral Kon. Olie omlaag. Scheepvaart gedrukt, cultures nauwelijks prijshoudend. Banken wat beter, staatsfondsen prijshoudend. Lokale markt verdeeld. Handel kalm.

Beurs van Amsterdam

	21/9
7 pCt Ned '66/1	91.00
Akzo	82.00
Heinekens bel en beh	203
Heinekens bier	207
Hoogovens	89.00
Philips	62.30
Unilever	92.30
Kon Olie	144.40
KLM	129.70
KNSM	92.30
v. Ommeren	265
Scheepvaart Unie	81.70
Alg. Bank Ned.	231.80
Nat Nederlanden	79.90
Ngombezi	64.9
Alb Heijn	154.50
Bergh en Jurgens	187
Bergoss	206
v. Berkel	195.5
Bols	129.50
Bredero ver. bedr	463
Buehrmann Tetterode	170.50
Bijenkorf beheer	380
Calve	656
Cur Handelmij	168.5
Elsevier	468
Fokker	68.20
v. Gelder	141
Gist - Brocades	113
v.d. Grinten	274.80
Hagemeijer	115
Internatio-Muller	58
Kon Ned papier	167
Naarden	94

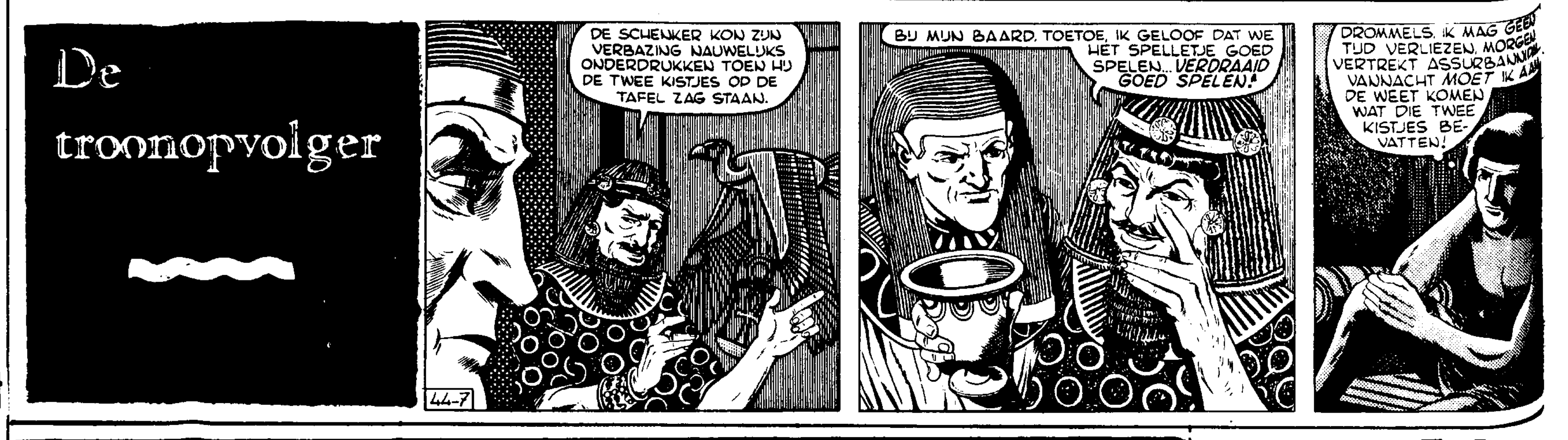
	21/9
Ogem	92
Pakhoed	67
Rijnschelde	156
EMS	20.50
Scholten-Honig	49.80
T en D Verblifa	
ICM	447
VMF	67
Ver Ned Uitgeversbedr	165
Wereldhaven	489
Wessanen	73
Ant Brouwerij	—
Ant Verf	128
Aruba Electr.	102
Sur Brouwerij	—
Converto	775
Goldmines	115.60
Ika Bel Mij	175
Nefo	67.40
Robeco	221.80
Rolinco	170.50
Utilico	113.30
Alcan alum	24.25
Ned Ant 6 1/2 '67	84.2
Ned Ant 5 '60	77.7
Ned Ant 4 1/2 '59	88.5
Ned Ant 4 1/2 '62	79.8
Intern Concern.	107.5
Industrie.	124.9
Scheepvaart	91.6
Banken	108.6
Handel	98.2
Algemeen	111.9



Rechter Tie en het gestolen halssnoe



11-62. — De gangster Lang raakt in vuur door zijn eigen verhaal. "Ik had zoveel van de kassier Tai Min gewonnen dat hij in mijn macht was", zegt hij "en toen stelde ik hem bij wijze van gunst de diefstal voor om zijn schuld te vereffenen. Op de koop toe zou ik hem nog twintig zilverstukken geven. Hij hapte meteen". "Dat geloof ik allemaal graag", zegt Rechter Tie koel, "maar wat gebeurde er met het halsnoer? Lang vervolgt: "Tai Min vertrok op de afgesproken tijd uit mijn voorraadsschuur. Hij zou daar terugkeren zodra hij het snoer had gestolen. Maar voor de zekerheid had ik mijn mannen geposteerd bij de uitvalswegen uit de stad. Een verstandig idee, want hij probeerde te ontsnappen. Eerst had hij zich in deze herberg fraai opgedoft en toen was hij er op een paard vandoor gegaan". Rechter Tie doet of hij geduld verliest. "En het snoer! " roept hij uit. "De schurk beweerde dat hij het niet had", zegt Lang somber, "en dat hij gevlucht was uit angst dat hem niet zouden geloven. Toevallig had hij daar gelijk in. Mijn mannen probeerden hem aan de praat te krijgen, maar de sukkels pakten hem zo aan dat hij stierf voor hij iets kon vertellen. Zijn kamer heb ik doorzoeken, maar vergeefs natuurlijk Hij moet het snoer ergens verborgen hebben". Rechter Tie denkt even na en zegt dan bars: "Een aardig verhaal Lang, maar je zult het moeten bewijzen. Het minste is wel, dat je me voor aan jouw opdrachtgever Hoe".



Luister en kijk

CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di A.N.P.; 18.10 parada deportiva, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël (RNWO); 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 serenada; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 nieuws int.; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 Flash Gordon; 17.30 this is the life; 17.55 days of our lives; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 strange report; 20.15 the high chaparral; 21.15 nieuws ned.; 21.30 codeco; 22.00 12 o'clock high; 22.30 boletin extra; 22.45 verv. 12 o'clock high.

****

ARUBA
RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginies musicales (Radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (Radio Ned.); 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws Ned.; 18.30 nieuws Eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 Horatio Hornblower; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (VN); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 the Jetsons; 17.30 days of our lives; 18.00 Lago-progr.; 18.10 polygoon nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Tic Tac Toc (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Flipper; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Bracken's world; 21.30 bold ones; 22.30 laatste nieuws; 22.45 12 o'clock high.

****

RNWO (6020 kHz): 19.00 nieuws, nieuwsblok, waarin o.a.: sport, magazine, muz. en muziekprogr.; 20.30 spaans progr.; 21.00 einde uitzending.

(11730-9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

DINSDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; noticias int. na pap; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo muz.; 10.30 kath. uitz.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 exitos de ayer; 16.00 ora supersonico.

****

ARUBA
RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine stop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musical instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticias int. na pap. 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino;
13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticias na pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias na pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias español; 07.30 noticias na ingles; 07.45 newsbreak - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 weg des levens; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 our point of view; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 newsbreak -AP; 12.30 news in eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 Tom Skinner crusades; 15.00 ultimas noticias; 15.05 afternoon musicals; 15.30 ensueños musical; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.30 stories of Great Chr.; 16.45 kinderuurtje.

Gijzelaars blijven in Jordanie

AMMAN — De Palestijnse vliegtuigkapers hebben vrijdagavond het Zwitserse verzoek om de gijzelaars naar een ander Arabisch land over te brengen, afgewezen.

Volgens het Westduitse persbureau DPA is bij de „crisis-staf" en bij het Zwitserse ministerie van buitenlandse zaken niets bekend van een Palestijnse verklaring, dat de gijzelaars uit de frontgebieden naar een veiliger oord zijn overgebracht.

Jacky Ickx zegeviert

MONT TREMBLANT — De Belgische coureur Jacky Ickx heeft zondag de grote prijs van Canada gewonnen, die gehouden werd op het circuit van Sainte Jovite (Quebec) in Canada. Ickx had met zijn Ferrari V12 een voorsprong van ruim 15 seconden op stalgenoot Clay Regazzoni. Chris Amon werd derde, Pedro Rodriquez vierde en John Surtees vijfde.

Sporttoto

DEN HAAG — De uitslag van sporttoto zeven is als volgt: FC Twente — AZ'67 2-0; Sparta — PSV 1-0; Excelsior — NAC 2-2; Telstar — Holland Sport 1-1; Volendam — Ajax 0-3; DWS — Haarlem 1-0; ADO — FC Utrecht 4-0; MVV — Feijenoord 1-1; NEC — Go Ahead 2-1; SVV — Blauw Wit 0-1; Willem 2 — FC den Bosch 0-1; ZFC — NOAD 3-3; Limburgia — Fortuna Vlaardingen 2-0.

Juist ingevuld moet het totoformulier er als volgt uitzien:
1 1 3 3 2 1 1 3 1 2 2 3 1.
De cijfers van sporttoto 7 zijn:
Aantal deelnemers: 737.332;
Inleg: 1.526.736 gld;
Prijzengeld: 687.032 gld;
3e prijs: 240.461 gld;
2e prijs: 171.758 gld;
Extra prijs: 34.352 gld.
Zondagavond waren er bij het bureau van de sporttotalisator in Den Haag vier meldingen binnen van dertien goede uitslagen.

SAMBUMB

"Mijn buurvrouw heeft de gewoonte haar huissleutel onder een steen te verbergen als ze uitgaat. Enige tijd geleden ontdekte zij bij thuiskomst dat er een vettige vloeistof over de steen was uitgegoten; althans dat was haar indruk. Prompt heeft ze mij, vrouw aangeklaagd van brua te... en ze is onverzoenbaar."

"Ik leef in huis met mijn pleegmoeder, die mij niet mag. Ik lijd erg... en wordt er mager van. Zij is gezet mens en gebruikt vermageringspillen. Ik vermoed dat ik zo moest zij die pillen in mijn eten mengt."

"In het dashbordkastje van mijn truck waarmee ik een chauffeur... rijden, vond ik twee magnetische stenen. Toen ik ze aanraakte ging iets door mijn lichaam heen. Ik... er een weg en de kwam meteen ... in mijn hand. Sindsdien ... vreemde dingen met mij gebeurd. Soms ben ik opeens mijn ... kwijt. Laatst werd ik wakker ... in de nacht en merkte dat ik ... naast mijn bed had geslapen, met ... ogen open".

P.B.

Wet op verbindend en onverbindend verklaren cao

AVVWV geeft advies ontwerp aan te houden

WILLEMSTAD. – Het Algemeen verbond van vrije werknemersverenigingen (AVVWV). met zijn kantoor in de Penstraat, heeft de staten voorgesteld om het wetsontwerp met betrekking tot het verbindend en onverbindend verklaren van cao's onder de bestaande omstandigheden aan te houden en een en ander nader te overwegen om te voorkomen, dat men zijn doel voorbij schiet. Daarbij stelt het AVVWV, dat de wet, zoals die nu wordt voorgesteld, velerlei reacties kan oproepen. Het AVVWV heeft zijn standpunt uiteengezet in een uitgebreide resolutie, welke verleden maand werd aanvaard, maar die afgelopen zaterdag aan de Amigoe ter hand werd gesteld.

In de overwegingen wordt verwezen naar de lange weg, welke het ontwerp van wet heeft moeten afleggen, voordat het onlangs door de Staten in openbare behandeling werd genomen. Het AVVWV merkt in zijn overwegingen op, dat als argument voor deze wet in 1968 door de regering werd aangevoerd, dat de arbeidsrust erdoor wordt bevorderd. Stap voor stap loopt het AVVWV de formaliteiten na, welke er vervuld moeten worden voordat de bewindsman een cao verbindend of onverbindend verklaart voor een bedrijstak zoals het voorgeschreven advies van de Sociaal Economische Raad (S.E.R.) en het verzoek tot verbindend of onverbindend verklaren van één van de bij de cao betrokken partijen.

Bescherming

Op de vraag wat de gevolgen kunnen zijn van het effecturen van de ontwerp-wet. geeft het AVVWV als antwoord: „Dirigisme, afstoting van buitenlands kapitaal, onrust? Nog niet uitgediept." Wel overweegt het genoemde vakverbond, dat het verbindend verklaren van een cao voor de werkgevers het voordeel heeft, dat de nadelige positie, waarin zij verkeren, omdat bedrijfsgenoten niet-georganiseerd zijn en dus onder de prijs kunnen werken, opgeheven wordt. Maar ook overweegt men, dat de werknemers op vaktechnisch gebied „bescherming hard nodig hebben tegen produkten, die uit het buitenland geïmporteerd worden en goedkoper op de markt worden geleverd, waardoor reeds vele ambachten aan het uitsterven zijn, terwijl ook de bestaande industrieën hierdoor schade lijden, de kapitaalsvlucht en werkloosheid toenemen".

Gezonde concurrentie, aldus een andere overweging, moet vrij zijn, maar oneerlijke en maatschappelijk onbehoorlijk handelen, waarbij het AVVWV de bepaalde handel in autö's noemt, moet bestreden worden, omdat „een belangrijke groep van gevestigde werkgevers en werknemers daardoor schade lijdt". Hierbij beroept het AVVWV er zich op, dat werkgevers en werknemers beschermd moeten worden tegen een dergelijke concurrentie.

Afgeschrikt worden

Verder overweegt het AVVWV, dat er werknemers werkloos kunnen worden als gevolg van het verbindend verklaren van een cao, waar een werkgever, die zich niet georganiseerd heeft, de mogelijkheid van het verbindend verklaren niet kan of wil dragen. Ook ziet het AVWVV de mogelijkheid, dat werkgevers door deze wet ervan afgeschrikt kunnen worden om een cao aan te gaan. Ook heeft het AVVWV er bezwaren tegen, dat het verbindend verklaren kan geschieden voor alle eilandgebieden of een deel daarvan, terwijl het zo moest zijn, dat het per bedrijfstak gebeurt.

Verder vindt men het vreemd, dat in het ontwerp, de minister van Sociale Zaken in plaats van die van Arbeid de bevoegdheid krijgt en ook is men niet gelukkig met het feit, dat de bewindsman wat het onverbindend verklaren betreft de vrijheid heeft zelf te beoordelen, wat het algemeen belang vereist. Het AVVWV ziet in het ontwerp van wet verder een strijdigheid met het bij verschillende bedrijven ingevoerde Agency-shop.

Tenslotte is het een overweging van het AVVWV dat het onverbindend verklaren van een cao niet ambtshalve moet kunnen plaats vinden, maar alleen om op te treden tegen cao-bepalingen, welke de prijzen opstuwen tot een peil, waarbij het algemeen belang wordt geschaad en ten tweede tegen cao-bepalingen, welke de werknemers benadelen en zodoende ook de welvaart en het algemeen welzijn. Tot zover het AVVWV.

PARAMARIBO. — De Surinaamse voetbalvereniging Transvaal heeft in een goede wedstrijd de kampioen van Jamaica Santos, met 2—0 verslagen in het CONCACAF-toernooi. De ruststand was eveneens 2—0. De doelpunten werden gescoord door Vanburg uit een penalty in de dertigste minuut, en door Corte in de veertigste minuut uit een pass van Schal.



Bejaarden onthaald door Pedagogische academie PSC

WILLEMSTAD. — De ouden van dagen van Huize Welgelegen werd gistermiddag door de leerlingen van de Paedagogische Academie van het Peter Stuyvesant college een feestmiddag aangeboden. Naar aanleiding van een artikel in de Amigoe over de opvang van de ouden van dagen op Curacao, besloot de heer J. M. Henneigen, als leraar verbonden aan de paedagogische academie van het Peter Stuyvesant college om met medewerking van zijn leerlingen iets te gaan ondernemen voor de ontspanning van de bejaarden op het eiland. Tijdens de feestmiddag waar ook gasten van Villa Maria, Zeelandia en verschillende parochies aanwezig waren werd muziek ten gehore gebracht door Tipico Elegante en Tipico Sta. Rosa, terwijl Elis Juliana het zijne bijdroeg door de voordracht van verschillende stukken. Zuster Modesta, directrice van Huize Welgelegen was van mening dat het „reuzig gezellig en ontroerend" was geweest om te zien hoe alle dames bij het horen van de muziek onmiddellijk in beweging kwamen. Zo stond er een 85-jarige blinde dame die al jaren in een stoel zit meteen bij de eerste tonen op en nodigde haar vriendin die naast haar zat om met haar te dansen en vanaf dat moment sloeg ze geen dans over. Ook de leerlingen van het Stuyvesant college gingen de dansvloer op met de bewoonsters van Huize Welgelegen. „We zijn ontzettend blij verklaarde zuster Modesta, vooral ook omdat men zo'n beetje beloofd heeft om over drie maanden weer terug te komen. Het eerste wat de feestvierende na afloop vroegen was wanneer ze weer zo'n feestje zouden krijgen. Zij hebben gisteren gevoeld, aldus zuster Modesta, dat ze geen verlaten groep zijn". De heer Van Henneigen zelf zette uiteen dat het zijn bedoeling was om de leerlingen van de Paedagogische academie regelmatig te confronteren met sociale problemen in de samenleving, waarbij ze dan tegelijkertijd ook de kans krijgen om er iets positiefs aan te doen. In de loop van het komende jaar zal deze afdeling van het Peter Stuyvesant college zeker vaker van zich laten horen. In verband met de feestmiddag van gisteren wees de heer Van Henneigen er ook nog op dat door verschillende handelaren geheel belangloos drank en gebak was verstrekt.

Wij moeten onze rechten krijgen.....

Geduld van BONECO na 1½ maand uitgeput

WILLEMSTAD — Een referendum onder het winkelpersoneel van 22 plaatselijke ondernemingen heeft op 14 augustus uitgewezen dat voor het overgrote merendeel de werknemers in deze ondernemingen hun belangen behartigd wensen te zien door de BONECO, de bond die het winkelpersoneel vertegenwoordigt. Dit referendum geschiedde op verzoek van de werkgevers die zwart op wit wenste te zien of hun personeel zich inderdaad aan de BONECO wilde te binden. Dit bleek het geval te zijn en nu anderhalve maand na de uitslag van het referendum heeft de BONECO nog steeds geen enkel teken van leven ontvangen van de zijde van de werkgevers om een aanvang te maken met de cao-onderhandelingen. Nu is ons geduld op", heeft de BONECO vandaag door middel van een pamflet aan zijn leden laten weten. "Dit is de laatste week die we zullen wachten".

"BONECO is een bond gebaseerd op christelijke principes, waarbij wij anderen respecteren, maar wij eisen ook dat men ons geeft wat ons toekomt", aldus het pamflet. Men brengt vervolgens onder de aandacht van de leden dat BONECO altijd volgens de regels gehandeld heeft. "Toen de werkgevers een referendum wilden hebben wij onmiddellijk daarmee ingestemd. Nu wij een overwinning hebben behaald in 10 van de 22 zaken die hebben meegedaan aan het referendum, horen wij van de werkgevers, noch van de bond, de sociedad de los comerciantes, taal noch teken. Wij hebben daarom op 9 september een brief aan de bewuste werkgevers aan de minister van sociale zaken en de landsbemiddelaar gezonden om hen er onder andere op te attenderen dat er een aanvang gemaakt moest worden met de cao-onderhandelingen en dat ze in de tussentijd alvast moeten beginnen met zich aan bepaalde regels te houden die in de wet zijn vastgelegd. Aanstaande vrijdag hebben wij een algemene vergadering tijdens welke wij naar voren zullen brengen dat na al het geduld en het begrip dat wij opgebracht hebben, wij ervan overtuigd zijn alleen maar door krachtige actie zullen slagen", aldus de BONECO in het pamflet.

Tenslotte vraagt de BONECO zich nog af waarom de handelaren als zij inderdaad van goede wil zijn de salarissen niet optrekken. "Waarom wachten ze hiermee totdat de overheid een minimumloon vaststelt"? De BONECO wijst er ook op dat de onkosten de laatste tijd schrikbarend zijn gestegen en wat voor het winkelpersoneel belangrijk is ook de bustarieven. "Wij moeten snel onze rechten krijgen, anders neemt de bond die zelf". besluit het pamflet.

Tweede zeewater-destillatie-unie bij Shell klaar

WILLEMSTAD — Onlangs is het testen begonnen van de tweede zeewater-destillatie-inrichting op het terrein van Shell Curacao nv begonnen. Deze heeft een capaciteit van zesduizend ton per dag en is gebouwd als aanvulling van de eerste destillatie-inrichting, welke in 1963 in werking werd gesteld en een capaciteit heeft van 4500 ton per dag. Shell ging over tot de bouw van deze zeewater destillatie-inrichtingen, omdat de zich moderniserende raffinaderij steeds meer behoefte had aan water, terwijl in dezelfde tijd het overheidsbedrijf zich ook geplaatst zag voor een sterk toegenomen vraag naar zoet water. Om de "dorst" van Shell te lossen moest dit bedrijf per tankers zoet water laten aanvoeren. De vraag bij Shell naar zoet water blijft groeien, zodat binnen afzienbare tijd de eerste steen gelegd zal worden voor de bouw van de derde Shell-unit. Als deze klaar is zal het water-transport per tanker ook ten einde komen. De bouw van de twee water-unit heeft drie miljoen gulden gekost en werd verricht door Werkspoor water nv uit Amsterdam, die verschillende werkzaamheden heeft laten uitvoeren door plaatselijke bedrijven. Aldus een bericht in het Shell-orgaan Nos Isla.

Kind bij oversteken verongelukt

WILLEMSTAD – Het verkeer op Curaçao heeft afgelopen zaterdag het veertiende slachtoffer geëist op Curaçao. Het was de vijftien maanden oude Benjamin Erson Florencia, die bij het oversteken van de Androsweg door een pickup aangereden werd.

Het ongeluk deed zich om kwart voor vijf voor. Van achter een geparkeerde vrachtauto liep het kind de weg op met het noodlottige gevolg. Zwaar gewond met onder meer een schedelbasis-fractuur werd het slachtoffertje in allerijl naar het hospitaal gebracht. Bij aankomst aldaar bleek het al te zijn overleden. Benjamin Florencia werd op 30 mei 1969 geboren.

Hubentud '70 roept werkers op voor herbouw centrum

WILLEMSTAD. — Fundashon hubentud '70 heeft een beroep gedaan op de Curaçaose jongeren om metterdaad mee te werken aan het verbouwen van het centrum van de stichting, dat gelegen is aan de Penstraat no. 55. Men heeft gebrek aan timmerlieden, lassers, metselaars, tegelzetters enz. Meer inlichtingen zijn verkrijgbaar bij het Hubentud-secretariaat F. R. S. Isenia (tel. 13105 tussen half tien 's morgens en kwart over twee 's middags). Hubentud '70 blijkt onlangs voor het eerst een bijeenkomst gehouden te hebben voor de jongeren.

Brand bij De Maayer

WILLEMSTAD. — In de Antilliaanse metaal- en meubelfabriek De Maayer ontstond vandaag tijdens de ochtenduren een brand in de spuitloods. De spuitloods brandde helemaal af. De heer A. de Maayer kon nog niet zeggen hoeveel schade zijn bedrijf hierdoor geleden had. Er moet nog een inventaris opgemaakt worden van het material dat zich in de spuitloods bevond. De heer De Maayer benadrukte, dat er bij het ontstaan van de brand geen sprake is geweest van opzet en dat de recherche en de technische dienst momenteel een onderzoek instellen naar de oorzaak van de brand. Volgens geruchten zou een der werknemers een sigaret in de buurt van een blik tinner hebben aangestoken.

Venloo naar Bonaire

WILLEMSTAD. — De vice-voorzitter van de C.F.W., de heer R. Venloo, is voor een week naar Bonaire vertrokken, waar hij zich op de hoogte zal stellen van de ontwikkelingen in de Algemene Federatie van Bonaireaanse Werknemers (AFBW). Tevens zal hij de AFBW informeren over de stand van zaken op Curaçao wat het vakbondswerk betreft, terwijl hij ook coördinerend zal optreden. Aldus een mededeling van Donald Martha in het radio-programma Voz di C.F.W.

WILLEMSTAD – In de Venezolaanse hoofdstad Caracas is verleden week het eerste congres van de ORI-FIET gehouden, dat geopend werd door president Rafael Caldera. ORI-FIET staat voor Organisacion regional Inter-Americano de federacion internacional de empleados tecnicos. Aan dit congres nam een tien man tellende delegatie van Bonaire en Curaçao deel, waarvan een deel als waarnemer. De foto geeft een beeld van de Bonaireaans-Curaçaose delegatie. De heer Maldonado heeft van het congres een film-verslag gemaakt.



INGEZONDEN

Stage ETAO : goed doordacht en zinvol

Het blijkt dat er binnen de Antilliaanse gemeenschap mensen zijn die nog niet goed raad weten met het nieuwe schooltype ETAO. Het is echter bijzonder belangrijk dat vooral de ouders, maar ook iedere geinteresseerde, goed op de hoogte zijn van de doelstelling en vormgeving van dit nieuwe type onderwijs. In de komende week zal alle ETAO-leerlingen een uitgebreide circulaire meegegeven worden die de ouders en detail inlicht over zin en betekenis van het ETAO, in het bijzonder van het stagelopen. Het stage lopen is een nieuwe figuur in het Antilliaans onderwijs en onderscheidt zich van de meer vertrouwde vorm van praktijk-doen. Omdat bijna alle leerlingen die in de 3de klassen van het ETAO-onderwijs volgen, dit het laatste jaar zal zijn van voortgezet onderwijs en omdat na dit 3de jaar de stap gezet wordt naar de maatschappij moet binnen deze schoolvorm gezocht worden naar de beste manier om de kinderen gereed te maken voor die stap. Het ETAO richt zich vooral op de sectoren van het bedrijfsleven die zich economisch toeristisch of administratief noemen. Het is daarom ook vanzelfsprekend dat in die bedrijven de leerlingen op stage gaan. Dit stage lopen heeft een oriënterend karakter, d.w.z. dat het ETAO beoogt de leerlingen in zoveel mogelijk verschillende situaties kennis te laten maken met het werk zoals dat in de hotels, en op de kantoren en in de winkels verricht moet worden. En zo breed mogelijk betekent dat de leerlingen kennis maken met het werk: vanaf het hoogste tot de laagste, vanaf het zeer verantwoordelijke' tot het zeer eenvoudige. Die leerlingen, die ruim 30 keer een morgen of een hele dag gaan doorbrengen op één of ander bedrijf, zullen gedurende die dag op diverse posten het werkelijke werk meemaken en er zoveel mogelijk aan deel nemen, want kennis nemen van, begrijpen, gebeurt vooral als het kind de gelegenheid krijgt van tijd tot tijd het zelf te proberen. Leren en oriënteren met de handen op de rug, zonder je vuil te maken, zonder iets te doen, is een vrij zinloos iets. Daarom zal de ETAO-leerling, als hij een tijdje naast de telefoniste heeft gezeten, zelf ook mogen aannemen en zelf een antwoord mogen geven op de vraag van degene die opbelt. Zo zal ook de leerling die kennis neemt van wat er achter de slagerstoonbank in de supermarkts gebeurt, de gelegenheid krijgen om zelf ook een vlees te snijden en af te wegen. Zo zal ook de leerling die bij de secretaresse van de direkteur geplaatst is, straks proberen heel beleefd een boodschap over te brengen. Het meisje dat achter de kassa staat en de cassière helpt zal ook, na een tijd kijken, de prijzen mogen aanslaan op de kassamachine. Het meisje dat het werk van de maid in het hotel bekijkt, zal ook vanzelfsprekend een handje uitsteken bij het dekken van de bedden of het vullen van de waterkaraffen. Maar tegelijkertijd wordt aan de leerling verteld wat de moeilijke en belangrijke taak is van de telefoniste. De telefoniste zelf vertelt wat correct telefoneren is, van de probleempjes die zich bij het werk kunnen voordoen en hoe deze opgelost moeten worden. Achter de slagerstoonbank leert de leerling begrijpen waarom handen goed gewassen moeten zijn, waarom slagerskleding hygienisch en schoon moet zijn, waarom heel voorzichtig moet worden omgegaan met vleesmachines. De secretaresse zal ook het meisje of de jongen inwijden in de kunst van het correct en accuraat en effectief bijstaan van de hogere staffunctionarissen bij hun verantwoordelijke taak. De cassière zal vertellen en uitleggen, op de momenten dat het niet druk is, hoe de kassamachine werkt, hoe men kan voorkomen dat er fouten gemaakt worden, welke houding de juiste is t.o.v. de cliënten, en de house-maid in het hotel zal gelegenheid hebben om tijdens het werk te vertellen waarom en hoe de gasten hun kamers verzorgd willen zien. De leerling maakt dus in de bedrijven tientallen situaties mee en in de loop van het jaar wordt hem duidelijk wat het betekent werknemer te zijn, wordt hem duidelijk dat binnen elk bedrijf, werk van allerlei niveau gedaan moet worden, wordt hem duidelijk dat alle werk met elkaar samenhangt, wordt hem duidelijk dat iedere werknemer op zijn plaats een belangrijke schakel is. Gedurende al de tijd dat de leerling in het bedrijf is staat hij onder supervisie, net zoals het gehele personeel, van de personeelschef, die voortdurend in de gaten houdt of de leerling op de juiste wijze gecoacht wordt. Aan deze coaching neemt de personeelschef zelf deel door af en toe de leerlingen bij elkaar te roepen en hen te vertellen over bepaalde aspecten binnen het bedrijf. Vanzelfsprekend is het nog niet aan iedere personeelschef even duidelijk wat van de leerlingen verwacht wordt en wat de zin en het doel van de stage is, ofschoon zij uitvoerig schriftelijk en mondeling zijn geinformeerd. Echter: iedere stage-dag zijn de leraren en leraressen van de leerlingen op pad om de bedrijven te bezoeken, om de leerlingen te helpen en telkens opnieuw wordt met de personeelschef besproken hoe binnen dit bepaald bedrijf de tijd van de leerlingen zo zinvol mogelijk kan worden gevuld. Daarnaast zullen diverse mensen, vooral dus de personeelschefs uit het bedrijfsleven, in de klassen van de ETAO-scholen meer theoretisch de gang van zaken binnen de bedrijven komen bepraten. Zo probeert de ETAO, in nauwe samenwerking met het bedrijfsleven, de leerling voor te bereiden op de stap naar en in het praktische leven. Men zou het ook zo kunnen zeggen: op het etao krijgt de leerling op een unieke wijze kans om zorgvuldig begeleid zijn eigen plaats en zijn eigen mogelijkheid in deze bedrijfssectoren te vinden. En dat is ook de bedoeling van het ETAO. Het ETAO is meestal eindonderwijs d.w.z. dat het ETAO niet tot doel heeft voor te bereiden op een ander schooltype.

Het ETAO pretendeert een uitstekend voorbereiding te geven op praktische bedrijfscursussen. Het onderwijstype ETAO wordt met grote zorg door diverse deskundigen opgebouwd. Vanuit het Departement wordt het ETAO begeleidt door het Hoofd Pedagogisch Didactisch Bureau en de Inspecteurs Rozendal en Van Rens. Bovendien bespreken wekelijks op Curaçao en Aruba een 20-tal leerkrachten, dus mensen die dagelijks en direkt in contact staan met de ETAO-leerlingen, de vormgeving van dit onderwijs. De ouders kunnen gerust zijn. De stagelopende kinderen worden voortdurend door leraren van de school en de leiding van het bedrijf in het oog gehouden. Fouten die hier en daar incidentieel gemaakt worden, worden meteen gesignaleerd en zullen ook direct worden gecorrigeerd. Het ETAO gaat de goede kant uit, dank zij de positieve belangstelling van leraren en bedrijfsleven.

DRS C. G. M. VAN MIERLO

(Hoofd van het Pedagogisch Didactisch Bureau van het Departement van Onderwijs.)

Bc verdeelde taken der gedeputeerden

ORANJESTAD — In verband met het feit, dat de heer Coby Alders (PPA) als vijfde gedeputeerde van het eiland werd gekozen heeft het bestuurscollege in haar vergadering van donderdag de taken van de gedeputeerden als volgt verdeeld:

De gedeputeerde M. Croes heeft onder zijn hoede gekregen de dienst voor economische ontwikkeling; het administratiebureau ontwikkelingsprojekten; de financiën, waaronder de accountantsdienst en het kantoor van de eilandsontvanger en de centrale dienst voor mechanische administratie. Gedeputeerde H. Figaroa is belast met het water- en energiebedrijf; de domeinen; de volkshuisvesting; de haven- en loodsdienst; de veterinaire dienst; de landbouw, de veeteelt en de visserij en de voorlichtingsdienst. Gedeputeerde O. B. Arends staat aan het hoofd van arbeidszaken en werkverschaffing; maatschappelijke zorg; het toerisme; de algemene dienst, waaronder de afdeling algemene en juridische zaken van het bestuurskantoor en de ambtenaren in algemene dienst en de afdeling personeelszaken van het bestuurskantoor. De gedeputeerde V. Kock moet zorgen voor de dienst openbare werken; de telefoondienst; de luchthavendienst en de brandweer, terwijl tenslotte gedeputeerde J. A. C. Alders belast is met het onderwijs, culturele zaken en ontwikkeling, waaronder de openbare bibliotheek; de gezondheidsdienst; de afdeling bevolking en burgerlijke stand van het bestuurskantoor, de afdeling registratuur en archief van het bestuurskantoor en het hulpbestuurskantoor te San Nicolas.

Ten aanzien van de waarneming bij afwezigheid, belet of ontstentenis werd besloten te benoemen: gedeputeerde M. Croes door gedeputeerde H. Figaroa; gedeputeerde H. Figaroa door gedeputeerde M. Croes; gedeputeerde O. B. Arends door gedeputeerde J. A. C. Alders; gedeputeerde J. A. C. Alders door gedeputeerde V. Kock en gedputeerde V. Kock door gedeputeerde O. B. Arends.

Nieuwe zwemclub „De Barracuda's"

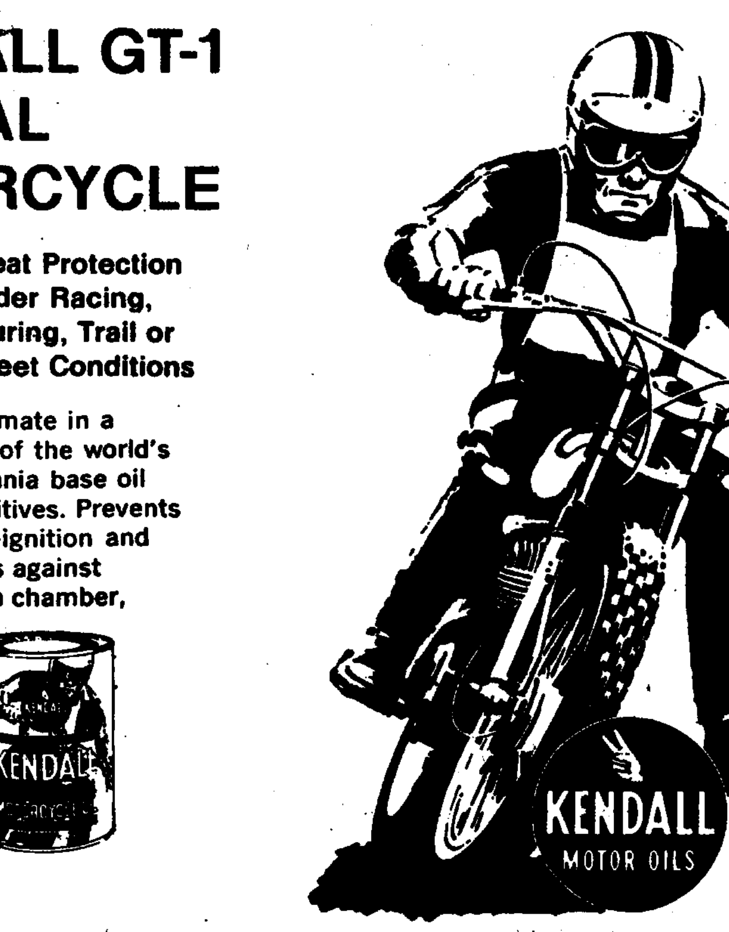
ORANJESTAD — Op Aruba werd een nieuwe zwemclub opgericht, die de naam kreeg van „De Barracuda's". De voorlopige voorzitter A. de Vries vertelde aan de Amigoe, dat deze zwemclub werd geboren uit liefde voor het beoefenen van deze sport. „Wij behoeven op Aruba zeker niet onder te doen voor de andere eilanden", zo merkte de heer De Vries op, „er zit op Aruba goed zwemtalent, dat door een behoorlijke training voor de toekomst bijzonder veel beloofd".

De nieuwe club zal zich aansluiten bij de Arubaanse Zwembond waardoor de mogelijkheid wordt geschapen aan wedstrijden buiten Aruba deel te nemen. De club heeft een verzoek gericht aan de verschillende hotels, zoals het Holiday Inn, het Manchebobeach hotel en het Coral Strandhotel, die zich bereid verklaarden belangeloos hun zwembad van 6 tot 7 uur tot beschikking te stellen op van tevoren vastgestelde trainingsdagen met uitzondering van de weekeinden. De leden die deelnemen aan de training worden verdeeld in groepen van ten hoogste tien personen. Alleen onder geleide van de trainer(ster) mag het zwembad worden betreden, en dan wordt er ook alleen maar hard getraind. Bij eventuele belangrijke wedstrijden is in een sportkeuring voorzien. Men kan zich als lid van deze nieuwe zwemclub opgeven bij voorzitter A. de Vries (8196), secretaris R. Croes, penningmeesteres mevrouw J. Hiemstra en commissaris mevrouw W. Molenaar.

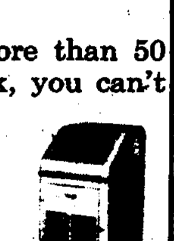
Binnenkort opening van Mullet Bay Beachhotel

ORANJESTAD — Uit Sint Maarten wordt vernomen, dat het Mullet Bay Beachhotel begin december 1970 officieel haar deuren zal openen met 208 airconditioned kamers. Deze kamers bestaan uit: twee slaapkamer suites, iedere slaapkamer met eigen bad, terras, geheel ingerichte keuken en eetkamer, waarvan de prijs in het seizoen 139,50 dollar en buiten het seizoen 54 tot 70 dollar bedraagt. Voorts een slaapkamer suite met badkamer, terras, eetkamer en keuken, in het seizoen 95 dollar en buiten het seizoen 50 dollar. Tenslotte een ruime slaapkamer met bad en kleedkamer, die in het seizoen komt te staan op 62,50 dollar en buiten het seizoen met 32 dollar. Deze prijzen zijn gebasseerd op European Plan (EP). Daarnaast is echter ook het modified american plan beschikbaar.

Voor de gasten is er vertier genoeg, drie bars, die allen op zee uitzien, een winkelgallerij, een casino en nog vele andere attracties. Daarnaast bestaat er alle gelegenheid om te zwemmen in een groot zoetwaterbad, terwijl het hotel zal beschikken over een tennisbaan. Midden 1971 kan ook nog een golfveld in gebruik worden genomen. De president van de Island Gem Enterprises n.v., H. B. Merser, die het Mullet Baybeachhotel project beheert en waarin ondermeer Henry Ford II chairman van de board van directors is, verwacht dat de na de opening van dit project het aantal bezoekers aan Sint Maarten aanmerkelijk zal stijgen. Reeds nu komen dagelijks vele verzoeken binnen voor inlichtingen en reserveringen.







PLYWOOD	4'x 8'x 1/4"	fls. 8,50 each
PLYFORM	4'x 8'x 5/8"	fls. 23.— each
BIRCH exterior Plywood	4'x 8'x 3/4"	fls. 34.— each
PLEXBOARD	4'x 8'x 3/4"	fls. 13.— each
Reinforcing wiremesh, galvanized	5m x 2.15m	9,50 each
Floor- and walltile adhesive "cerafix"		fls. 7,55 per gallon
Common Nails		fls. 0,35 lb.
Galvanized nails		fls. 0,40 lb.

Onverantwoordelijk

AFGELOPEN WEEKEND beleefde Aruba de 27ste staking van dit jaar. Ditmaal waren het de werknemers van het Aruba Sheratonhotel en later die van het Aruba Caribbeanhotel, die meenden het werk te moeten neerleggen. Dit grote aantal stakingen, getuigt niet alleen van een heersende arbeidsonrust, die nadelig is voor de vestiging van b.v. meer hotels en industrieen, maar ook van de mentaliteit van de werknemers, die bij het minste of geringste, meestal zonder steun van de vakbond, naar het laatste wapen: de staking, grijpen, zonder andere mogelijkheden zelfs te overwegen. Een dergelijke gang van zaken wordt door een ieder, die het goed meent met Aruba, dan ook ten zeerste afgekeurd. Het is dan ook volkomen begrijpelijk dat het bestuur van de Aruba Hotel Workers Union, zich van deze gang van zaken gedistancieerd heeft en haar leden duidelijk heeft gemaakt, dat zij geen enkele verantwoording neemt voor deze illegale stakingen en eventuele gevolgen.

Het is de hoogste tijd geworden, dat de besturen van de vakbonden eens wat strenger gaan optreden. Men kan maar niet altijd "lief" voor zijn leden zijn, men dient de leden ook te wijzen, dat zij niet alleen rechten, maar bovendien ook en vooral plichten hebben. Het getuigt niet van plichtsbesef, om zonder overleg met de bond, zondermeer het werk neer te leggen, waarbij het merendeel van de stakers dan nog niet eens weet, waarom gestaakt wordt. Personen, die een dergelijke wilde staking organiseren nemen een grote verantwoordelijkheid op zich. Een verantwoordelijkheid niet alleen tegenover de medestakers of de directie van het hotel, maar meer nog een verantwoordelijkheid tegenover de Arubaanse gemeenschap. Wij behoeven hierop niet in te gaan. Een ieder weet hoe schadelijk dit soort stakingen voor Aruba en haar toekomst kunnen zijn.

Dat neemt echter niet weg, dat wij alle begrip hebben voor eventuele klachten en streven van de werknemers. In deze tijden nu men iedere dag weer hoort over loonsverhogingen met daarnaast abnormale prijsstijgingen, is het begrijpelijk, dat het personeel van de hotelsector ook betere lonen wil hebben.

Men dient dan echter vooral niet vergeten, dat er een cao bestaat, waarin de werkgever zich verplicht het een en ander te doen, doch ook de werknemer heeft in deze zijn verplichtingen. Indien de werknemers beginnen met een cao zonder meer over boord te gooien, zich niet houden aan de leiding van de vakbond, kortom niet op sportieve wijze de regels van het spel om het dagelijkse brood spelen, dan is het einde zoek.

Wij vinden het een zeer bedenkelijke mentaliteit en geloven, dat de onlangs opgerichte vakbondfederatie FESINA als een van haar eerste taken moet gaan stellen, heropvoeding van haar leden. De mentaliteit, die thans onder sommige arbeiders heerst, is een gevaar voor Aruba in het bijzonder en de Antillen in het algemeen. Alleen met een openlijke en gezonde strijd zal de arbeider kunnen bereiken, dat hij een betere positie krijgt, waar hij — niemand zal dit ontkennen — recht op heeft.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 2950.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Mission impossible (AL). Rialto: 20.00 The gypsy moths (AL). BALASHI: Drive-In: 20.30 The Italian (AL). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The pendulum (14 jr).

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA en ORANJESTAD: zr Francina; NOORD en ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ en PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA en BRAZIL; zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL: TEL.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
CURSUS: 20.00-21.30 schilderen - M. J. Lutter-Koot, Catiri 40.

SPORT
A.T.T.A.: 20.00 Caribe vs Eagle - dames A.kl.; Jaycees vs Eagle - heren B.kl. - Commandeursbaaiclub, Savaneta.
BASKETBALL: 20.30 Valiant vs Ritz - heren A.kl. - baan Aruba Jrs.
VOLLEYBALL: 20.45 Jolly Girls vs Rapid Red - dames A.kl. Sportcentrum Savaneta.

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi Largu; 10.30-13.30 te Brazil.
CURSUS: p.m. tekenen en schilderen - (kind. 6-12 jr.) - CCA.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting v. aanget. st. één uur vóór postsluiting.)
YMCA: 17.30 - 19.00 rolschaatsen (meisjes) - clubgebouw.
YMCA:
SPORT
A.L.T.B.: 17.00 gemengd dubbelkamp. - Caribebaan; 17.00 dames dubbelkamp. - Tivolibaan.

Bevordering stafleden Arubaanse RK-colonne

Commandant wijst op belanrijke taak

ORANJESTAD — Voor het eerst na vele jaren werden vrijdagavond op Aruba voor het front van de Rode Kruis colonne enkele rk-onder-officieren bevorderd. De nieuwe commandant van de colonne, dokter A. D. Zijderveld, majoor-arts, benadrukte in een korte toespraak de belangrijke plaats, die de colonne in de gemeeschap inneemt. De colonne bestaat thans uit een staf en een peloton van dertig helpers. Zodra hun opleiding is voltooid zal begonnen worden met een peloton helpsters.

In tegenwoordigheid van de voorzitter van het Rode Kruis afdeling Aruba, Erwin Oehlers, en het hoofd van de gezondheidsdienst dokter O. A. Bijl trad vrijdagavond voor de eerste maal na geruime tijd de Rode Kruis-colonne weer naar buiten op. Voor het front van de troep vonden de volgende bevorderingen plaats: sergeant H. E. Baiz tot effectief sergeant-majoor, tijdelijk sergeant Juan E. Orman tot effectief sergeant; tijd. korporaal Francisco Angela tot effectief korporaal; secondant Hacintho B. Pablo tot tijd. korporaal, helper Frank O. Laveist tot tijd. korporaal en helper Ronald Dabreu tot effectief secondant.

Strandwacht

Commandant Zijderveld stond stil bij de taken van de colonne en wees erop, dat deze bestemd is om ingezet te worden bij rampen, zowel in vredestijd als in oorlogstijd. Zij heeft natuurlijk een volledig vreedzame, menslievende taak. Vriend zowel als vijand zullen op dezelfde wijze geholpen worden, wat het devies „Inter Arma Carita" dan ook tot uitdrukking brengt. Omdat het Rode Kruis dus ook ingezet kan worden om de geneeskundige diensten van strijdende legers te assisteren, is de organisatie militair van opzet, vandaar de militaire rangen, doch de colonne-leden dragen nimmer wapens.

Naast deze geneeskundige taak bij allerlei rampen, worden de colonne -leden van de Rode Kruis-colonne Aruba ook ingezet als strandwacht. Zij waken ervoor dat zwemmers zich niet te ver in zee wagen en dat motorboten zich niet op gevaarlijke wijze in de buurt van zwemmers begeven. Als een zwemmer in nood komt, zullen zij trachten het slachtoffer te redden. Het is dan ook in het belang van eenieder, dat de aanwijzingen van de strandwacht worden opgevolgd. Om al deze taken naar behoren te kunnen verrichten moet de colonne bestaan uit onder meer drie pelotons helpers en één peloton helpsters. Een peloton bestaat uit 53 man.

Momenteel een peloton

Bij een grote ramp, bijvoorbeeld een orkaan of een bombardement, zullen twee of drie pelotons helpers worden ingezet om ter plaatse EHBO te verlenen en de gewonden gereed voor afvoer te maken. Het peloton helpsters zal een verzamelplaats voor gewonden inrichten, waar de toestand van de gewonden nader door artsen zal worden beoordeeld. Daarna kan de doorvoer naar een hospitaal plaats vinden.

De colonne Aruba bestaat momenteel uit de staf en een peloton helpers van 30 man. Zij krijgen thans een EHBO-cursus en enige militaire scholing, naast hun oefening reddend zwemmen. Zodra de opleiding van het huidige peloton enige mate gevorderd is, wordt de aanvang gemaakt met de opbouw van een peloton helpsters. Pas daarna zullen grote oefeningen, waarbij rampen nageboots worden, mogelijk zijn. De staf van de Arubaanse colonne bestaat uit: commandant A. D. Zijderveld majoor-arts, plaatsvervangend commandant kapitein Meenhorst, officier toegevoegd eerste luitenant Hugo Kamerling en adjudant H. Sno.



ORANJESTAD — Bij de Rode Kruis-colonne Aruba zijn vrijdagavond enige stafleden bevorderd. Dit gebeurde, toen de colonne front maakte. Het was voor het eerst sedert lange tijd, dat de RK-colonne naar buiten optrad.

Transvaal morgen tegen Estrella

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion speelt morgenavond de Surinaamse kampioen Transvaal een voetbalwedstrijd tegen de Antilliaanse kampioen Estrella. Het Surinaamse kampioenselftal zou vandaag uit Jamaica, waar werd deelgenomen aan de CONCACAF-toernooi voor kampioenen, op Aruba aankomen. Woensdag reizen de Surinamers weer door naar Paramaribo. Later in de week gaat de Antilliaanse voetbalselectie ook naar Suriname om van 3 tot 10 oktober deel te nemen aan de wedstrijden ter gelegenheid van het jubileum van de Surinaamse Voetbalbond. Ditmaal wordt de Antilliaanse selectie gevormd door Aruba.

Intussen keerde de Antilliaanse kampioen Estrella vanmorgen op Aruba terug. Nadat de ploeg vorige week een reisje naar Colombia had gemaakt, werd in het afgelopen weekeinde een bezoek aan Merida (Venezuela) gebracht.

Operator ACH overleden



MORRIS DE WOSKIN

ORANJESTAD — Op Aruba werd gisteren bericht uit Chicago ontvangen, dat aldaar plotseling op de leeftijd van 66 jaar overleed, de heer Morris R. de Woskin. De overledene was de voorzitter van de raad van bestuur van de Exectutive House hotels, onder meer operator van het Aruba Caribbean-hotel op Aruba en het Suriname Torarica-hotel en casino. De heer De Woskin heeft een belangrijk aandeel gehad in de ontwikkeling van het toerisme op Aruba. Toen hij elf jaar geleden bij de opening van het Aruba Caribbeanhotel verklaarde, dat Aruba nooit meer hetzelfde als voordien zou zijn, deed hij een voorspelling, die in de loop der jaren in vervulling ging. Toen het Aruba Caribbean-hotel in juli 1969 zijn tiende verjaardag vierde, bleek dat het aantal bezoekers aan Aruba, van 5266 in 1958 reeds was gestegen tot 52.002. In de loop der jaren toonde de heer De Woskin een warme belangstelling voor de toeristische ontwikkeling van Aruba. De begrafenis heeft morgen in Chicago plaats, waarbij de general manager van het Aruba Caribbean -hotel, tevens vice-president van Executive House, Marcel Wortman, directie en personeel van het Aruba Caribbean-hotel zal vertegenwoordigen. Door verschillende instanties en personen werden telegrammen van deelneming naar Chicago gezonden.

Gezaghebber O. Henriquez is vandaag naar de V.S. vertrokken om de begrafenis bij te wonen.

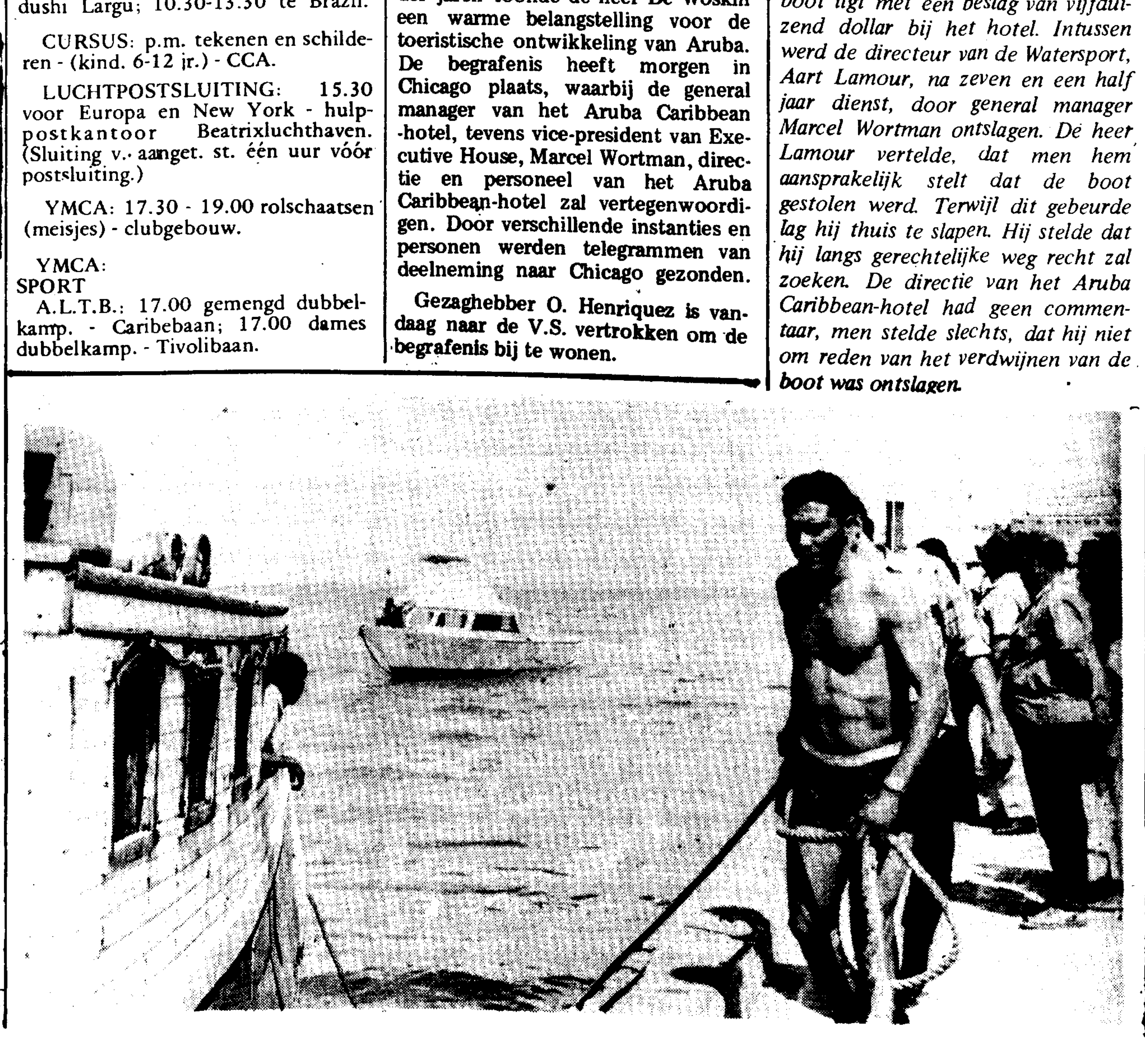
Razzia op "nummers"

ORANJESTAD — In de Steenweg te Oranjestad, in de volksmond „Catoochi-straat" genaamd, heeft de politie gistermorgen een razzia gehouden onder personen, die verboden loterijen verkopen. Er werden vijf personen aangehouden. Zoals bekend wordt in de Steenweg, ter hoogte van het kantoor van de Landsloterij, iedere dag openlijk catoochi verkocht. Vorige week hield de politie eveneens een razzia in San Nicolas, waarbij vier personen werden aangehouden.

Wapen- controle op int. vluchten

BEATRIXLUCHTHAVEN — Op de Beatrixluchthaven werden gisteren uit veiligheidsoverwegingen, alle uitgaande passagiers op internationale vluchten op wapens doorzocht. Dit geschiedde mede op verzoek van de BOAC aan al zijn agenten om de komende 24 uur uit veiligheidsoverwegingen een dergelijke controle te houden. Ook op Curacao werd een dergelijke controle gehouden.

ORANJESTAD — De gestolen boot van het Aruba Caribbean-hotel werd zaterdag door een boot naar de haven van Oranjestad gesleept. Na aankomst ontstond een geschil tussen de directie van het hotel en de kapitein van de boot, die het jacht geborgen had en naar Aruba had gebracht. Deze eiste tweeduizend gulden bergingsgeld, doch de directie wilde aanmerkelijk minder betalen. De zaak is thans in handen van de hotel-advocaat mr Alex Rojer. De boot ligt met een beslag van vijfduizend dollar bij het hotel. Intussen werd de directeur van de Watersport, Aart Lamour, na zeven en een half jaar dienst, door general manager Marcel Wortman ontslagen. De heer Lamour vertelde, dat men hem aansprakelijk stelt dat de boot gestolen werd. Terwijl dit gebeurde lag hij thuis te slapen. Hij stelde dat hij langs gerechtelijke weg recht zal zoeken. De directie van het Aruba Caribbean-hotel had geen commentaar, men stelde slechts, dat hij niet om reden van het verdwijnen van de boot was ontslagen.



BC bezig met begroting '71

ORANJESTAD — Op het bestuurskantoor wordt hard gewerkt aan de begroting voor het dienstjaar 1971. Aangezien het nieuwe bestuurscollege eerst kortgeleden het bestuur heeft overgenomen, zal de begroting ondanks het ERNA-voorschrift niet op 1 oktober aan de leden van de raad kunnen worden aangeboden. Vermoedelijk zal dit wel vóór 1 november 1970 geschieden, waarna de begroting in november in de commissie-vergadering zal worden behandeld en vervolgens vóór Kerstmis nog in een openbare vergadering van de eilandsraad.

PPA vergadert met gedeputeerden

ORANJESTAD — In het Landskantoor hield de PPA vrijdagavond zijn eerste partijvergadering met de nieuwe PPA-gedeputeerden. Uitvoerig werd de huidige situatie besproken. Het ligt in de bedoeling volgende week een bijeenkomst met de PIA e Pro te houden, met het plan dergelijke bijeenkomsten in de toekomst éénmaal per maand te houden. Door onderling contact hoopt men de banden te verstevigen.

Eigenaar van Hotel Capital tot kosten geding veroordeeld

ORANJESTAD. — Hedenmorgen wees mr Brandenburg vonnis in het kort geding, dat de heer S. Mason had aangespannen tegen de gezaghebber van Aruba in verband met de intrekking van zijn hotelvergunning voor hotel Capital. De rechter bepaalde dat het spoedeisend karakter aanwezig is, voorts dat vast is komen te staan, dat er geen sprake is van onbehoorlijk bestuur van de zijde van de gezaghebber door intrekking van de vergunning. Hij ontzegde eiser zijn eis en veroordeelde hem in de kosten van het geding. De Amigoe hoopt morgen uitvoeriger op het vonnis terug te komen.

Ongerustheid bij politie

ORANJESTAD — In kringen van de politie op Aruba bestaat ongerustheid en ongeduld over het lange uitblijven van een salarisherziening. Dit zou vooral het geval zijn onder de jongere leden van het korps, die in verhouding tot het vele werk dat verzet moet worden, „onderbetaald" schijnen te worden.

In de politiewacht Oranjestad werd een open brief opgehangen, waarin deze ongerustheid en dit ongeduld tot uitdrukking kwamen. Zoals bekend werd, enige tijd geleden een schema voor salarisherziening van het politie-personeel opgesteld. Dit voorstel maakt echter nog steeds onderwerp van studie uit bij de staf van de hoofdcommissaris van politie en zou nog steeds niet aan de minister zijn voorgelegd.

Strengere prijscontrole op Aruba?

ORANJESTAD — In de afgelopen week hebben drie controleurs van het departement van Sociale- en Economische zaken uit Curacao in alle supermarkten en levensmiddelenzaken op Aruba de verschillende prijzen opgenomen. Een en ander houdt verband met het streven om de abnormaal hoge prijsstijgingen in de levensmiddelen-branche tegen te gaan. Indien de betrokken minister zal overgaan tot het aanstellen van enige controleurs op Aruba, die door regelmatige controle deze prijsstijgingen kunnen beoordelen, dan zal dit in belangrijke mate de abnormale verhogingen tegen gaan. Er komen bij het departement vele klachten binnen van onverwachte en abnormale verhogingen, hetgeen door een regelmatige controle kan worden voorkomen. De overheid heeft niets aan een controle, indien deze niet regelmatig geschiedt.

WILLEMSTAD — De technische commissie van de Nederlandse Amateur Schermbond nodigt alle hoofdklasse schermers en schermsters op de wapens floret, degen en sabel uit om deel te nemen aan de selectiewedstrijd die vrijdag 25, zaterdag 26 en zondag 27 september in de Mariniers-kazerne gehouden zullen worden.

Het programma is als volgt: Vrijdag 20.30 floret dames; zaterdag 16.00 degen; zondag 20.00 sabel.

Er worden vier heren en twee dames uit Aruba verwacht.

Deze selectiewedstrijd staan in verband met het drielandentoernooi dat jaarlijks gehouden wordt, en dat dit jaar in Venezuela zal plaatsvinden op 9, 10 en 11 oktober.

Wet onverbindend verklaren cao's geeft kans op ernstige spanningen

Overname bepleit Ned regeling "kennelijk onredelijk ontslag"

WILLEMSTAD. – Als in de Antilliaanse landverordening de bepaling wordt opgenomen omtrent het onverbindend verklaren van cao's, hoe nuttig die mogelijkheid op zich dan ook moge zijn, dan zijn er in de toekomst ernstige spanningen te verwachten. Het verleden, in het algemeen, en de gebeurtenissen van 30 mei 1969 in het bijzonder hebben toch wel duidelijk gemaakt, dat bij een groot deel van de bevolking, vooral bij hen, die tot de oppositiepartijen behoren, de mening heeft post gevat, dat aan de regering het verwijt kan worden gemaakt, dan deze aan de oppositie te weinig inspraak geeft en de belangen van deze partijen te weinig behartigt. Aldus de 30 mei-commissie in zijn rapport, waar het Arbeidsrecht besproken wordt.

Verbindend verklaren cao's gunstig

De ontwerp-wet op het verbindend en onverbindend verklaren van cao's wordt door de commissie uitvoerig besproken. Wat betreft de mogelijkheid tot het onverbindend verklaren merkt de commissie op, dat als er op de Antillen bij een besluit door de meerderheid van de regering besloten zou worden een bepaalde cao onverbindend te verklaren, dat dit dan „olie op het vuur" zou betekenen op de Antillen. Velen zouden, hoewel wettelijk ten onrechte, in een dergelijk besluit een „ontneming zien van een reeds verkregen recht". Overigens acht de commissie het „op zichzelf niet ongerijmd" en ziet hij het eventueel zelfs als nuttig als de mogelijkheid geschappen zou worden, dat bepaalde artikelen van een cao onverbindend verklaard kunnen worden. Men meent echter wel op het daaraan klevende gevaar te moeten wijzen. De commissie is wel van mening, dat de mogelijkheid tot het verbindend verklaren van cao's „in de toekomst in belangrijk en toenemende mate zal bijdragen tot het verkrijgen van een grotere arbeidsvrede in de Antillen".

Nuttige sluitsteen

De commissie acht het scheppen van de mogelijkheid, dat een cao verbindend verklaard wordt voor een bepaalde bedrijfstak „ een nuttige sluitsteen van de cao-regeling". Als voordeel van deze mogelijkheid ziet de commissie onder meer het feit, dat het dan onmogelijk wordt, dat in een bepaalde bedrijfstak tegelijkertijd arbeiders werkzaam zijn, „die, omdat zij georganiseerd zijn, de voordelen van een cao genieten en andere niet-georganiseerde arbeiders, die onder minder gunstige voorwaarden werken. Een toestand, die de goede verstandhouding tussen de arbeiders in dezelfde bedrijfstak kan verstoren".

Maar er wordt ook nog een ernstiger kwaad voorkomen, zo vervolgt de commissie. Namelijk „de concurrentie in een bedrijfstak door een werkgever, die geen cao heeft gesloten, en hierdoor in staat is onder de prijs te gaan van zijn concurrenten, die wel een cao hebben bewilligd en daardoor over het algemeen duurdere arbeidskrachten hebben".

Knelpunt

In dezelfde paragraaf bespreekt de commissie het Burgerlijk wetboek, waar het ontslag-kwestie betreft en wijst er op, dat in de Antilliaanse staatsregeling is bepaald: Het burgerlijk recht wordt bij landsverordening zoveel mogelijk overeenkomstig de in Nederland en Suriname bestaande regelingen geregeld. Desondanks is in het Antilliaanse Burgerlijk wetboek de Nederlandse regeling niet overgenomen omtrent de zogenaamde „kennelijk onredelijk ontslag". Toch zou juist deze regeling, zo vervolgt de commissie „zeer gunstig kunnen werken", omdat hier de bestaande ontslag-regeling een der knelpunten is, welke vooral aan de arbeiders en de vakbonden „gevoelens van onvrede" geeft. De in Nederland van kracht zijnde regeling schept de mogelijkheid, dat de partij, welke zich niet bij het ontslag kan neerleggen, meteen naar de rechter kan stappen, die hem een schadevergoeding kan toekennen of die kan opdragen, dat de dienstbetrekking weer wordt hersteld. De invoering van een dergelijke regeling moet op de Antillen worden aangemoedigd, aldus de commissie.

Zelfstandigheid

Verder wordt in het rapport nog gesproken over de verschillende malen gewijzigde Arbeidsgeschillen-regeling (30 juli 1946, PB no. 1119), welke gelijkenis vertoont met de Nederlandse arbeidsgeschillenwet van 4 mei 1923.

Met betrekking tot de functie van landsbemiddelaar merkt de commissie op, dat aan deze functie „een grote mate van zelfstandigheid" moet worden gegeven. Dit vloeit voort uit de door de commissie bepleite institutionalisering van deze functie. „Voorkomen moet worden", aldus de commissie, „dat zijn positie wordt ondergraven, doordat regeringsfunctionarissen met terzijdestelling van de landsbemiddelaar bemiddelingspogingen aanwenden".

De commissie wijst nog op het in Nederland onbekende instituut van afkoelingsperiode. Resumerend constateert men, „dat de tussenkomst van de bij de cao contractueel ingestelde scheidslieden en de wettige tussenkomst van de landsbemiddelaren in de Antillen wel een gunstige invloed heeft gehad en een aantal geschillen op deze wijze tot een oplossing zijn gebracht. Strafrechterlijke vervolgingen na ingetreden stakingen, of uitsluitingen, zoals mogelijk gemaakt in de Arbeidsgeschillenverordening hebben, voor zover de commissie is gebleken, nimmer plaats gehad. Zij schijnen naar het oordeel van de commissie, voor het klimaat in bedrijfs- en arbeidswereld ook weinig bevorderlijk".

Overdacht besluit?

Op het punt van de arbeidsrechterlijke voorschriften vertoont de Antilliaanse wetgeving „geen belangrijke leemtes meer", zeker als de genoemde verbeteringen zijn aangebracht. Hierbij verwijst de commissie nog naar de befaamde Sinterklaas-motie (door de staten op 5 december 1969 aangenomen, met betrekking tot de invoering van algemene minimumloon. Voordien bestonden er al enige landsbesluiten, waarbij het minimumloon voor incidentele groepen werd vastgesteld. „Daarnaast heeft toen (dec. 1969, red.) een op ruime schaal plaats gevonden hebbende invoering van de minimumloon voor overheidspersoneel wel een ontspanning van de in december 1969 geladen atmosfeer gebracht. Of hierbij echter de economische gevolgen ten volle door de overheid zijn overdacht, wordt door sommigen betwijfeld", aldus de voorzichtig formulerende commissie.

Deze neemt daarna de Sociaal economische raad (SER)onder de loep. De Antilliaanse SER wordt gekwalificeerd als „slechts een zwakke afschaduwing van het gelijknamige lichaam in Nederland". Ook in de praktijk bestaan er aanzienlijke verschillen, aldus de commissie, welke er op wijst, dat de SER in Nederland, ook uit eigener beweging „uiterst belangrijke adviezen"geeft, welke soms de regeringspolitiek ombuigen op sociaal en economisch vlak. Deze adviezen worden steeds uitvoerig in de pers en het parlement besproken. In de vier jaar, dat de Antilliaanse SER bestaat is hiervan nooit iets gebleken en dit zal ook in de toekomst niet veranderen, zolang het artikel bestaat, waarin bepaald wordt, dat de SER-adviezen geheim zijn, tenzij de minister van Sociale zaken anders besluit. Wel kan, volgens de bestaande regeling, een dergelijk advies „ter vertrouwelijke kennisneming" aan de staten worden overgelegd, maar deze formulering schijnt behandeling in een openbare vergadering der staten uit te sluiten, constateert de commissie, die uiting geeft aan zijn gevoel door achter deze vasstelling een uitroep-teken te zetten.

Vraagteken

De commissie zet een vraagteken achter de onafhankelijkheid van de SER-leden. Vier van de twaalf leden worden door de minister aangewezen „ter vertegenwoordiging van de overheid". Daarnaast wijst de minister vier werkgevers- en vier werknemers -leden aan. De aanwijzing van de werkgeversleden geschiedt, zo zegt de commissie, „op naar moet worden aangenomen „bindende voordracht van respectievelijk Shell, Lago Oil, en de Kamers van koophandel op Aruba en Curacao, terwijl de aanwijzing van de vier werknemersleden, zo mogelijk (door commissie onderstreept, red.) geschiedt op voordracht van representatieve organisaties van werknemers op Curacao en Aruba".

De commissie wijst er op, dat de zogenaamde Kroon-leden in Nederland volgens de wet onafhankelijke deskundigen moeten zijn, terwijl de Memorie van toelichting hier nog aan toe voegt, „dat zij geen vertegenwoordigers van de centrale overheid zijn". De Antilliaanse „kroon-leden" worden echter uit de ambtenaren geselecteerd, zodat men op geen enkele wijze het Nederlandse systeem heeft overgenomen, dat de onafhankelijkheid der Kroon -leden zo zeer voorstaat. De commissie ziet het als een mogelijkheid om misschien een grotere onafhankelijkheid te verkrijgen der Antilliaanse Kroon-leden, in plaats van lands- nu eilandsambtenaren te benoemen.

Minder gelukkig

„Minder gelukkig" acht de commissie de mogelijkheid dat er geen voordracht gevraagd wordt bij de benoeming van de werknemers-leden. De commissie vraagt zich verder af, of de SER-adviezen op de Antillen wel het vereiste hoge peil van deskundigheid zullen bereiken. Hierbij tekent de commissie nog aan, dat men herhaaldelijk de klacht gehoord heeft, dat de intellectuele top-laag op de Antillen „kwantitatief gering" is en dat daarom degenen, die er wel toe behoren met werk overstelpt worden, zodat men nauwelijks kan verwachten, dat zij over de tijd beschikken een doorwrochte studie aan hun adviezen ten grondslag te leggen.

Rapport 30 mei

Ondanks deze bedenkingen ziet de commissie in het bestaan van een Antilliaanse SER „een factor, die in belangrijke mate kon bijdragen tot het bevorderen van de arbeidsvrede, mits de hierboven gemaakte opmerkingen worden behartigd". Elders geeft de commissie als zijn mening, „dat bv. een DESKUNDIG openbaar advies over een te volgen loonbeleid in de Antillen door personen, die geheel ONAFHANKELIJK van de regering staan, een gunstige uitwerking op de arbeidsvrede aldaar zou kunnen hebben. Doch het ziet er vooralsnog niet naar uit, dat dit mede onder de huidige redactie van het landsbesluit in de naaste toekomst zal plaats vinden".

Ontslag-verbod

Tenslotte komt de commissie in de paragraaf Arbeidsrecht ook nog te spreken over het Nederlandse Besluit buitengewoon arbeidsverhoudingen (BBA), waarin het aan werkgever en de werknemer verboden is de arbeidsverhouding te beeindigen zonder toestemming van de directeur van het Gewestelijk arbeidsbureau, behoudens een enkel bepaald geval. De commissie had uit de kringen van de Curacaose vakbonden begrepen, dat men de invoering van een soortgelijke regeling toejuichte op de Antillen. Een geluid van enigszins gelijke strekking beluistert de commissie in de motie van de staten, september 1969, waarin men het massaal ontslag wilde voorkomen. Dit naar aanleiding van de toenmalige staking bij de Mijnmaatschappij Curacao n.v., waarbij aan de stakers ontslag was aangezegd. Overigens meent de commissie het verzoek der staten „enigszins verwarrend", omdat het ontslag van stakers gekoppeld werd aan een voor de betrokken werknemers op te stellen afvloeiingsplan. De commissie had begrepen, zo wordt opgemerkt, dat men bij de afdeling juridische en algemene zaken opteerde, in verband met deze staten-motie, voor invoering van de Nederlandse regeling, vervat in genoemd BBA.

Enige bezorgdheid

De commissie maakt echter duidelijk, dat men een eventuele invoering van de BBA-regeling op de Antillen „met enige bezorgdheid tegemoet ziet". Deze kwestie moet eerst van

Bezorgd over eventueel "ontslag-verbod"

alle kanten goed worden bekeken, omdat de nadelen wel eens de beoogde voordelen zouden kunnen overtreffen, als de Nederlandse regeling werd overgenomen. Hierbij wijst de commissie op het werkloosheidsprobleem, dat het van vitaal belang maakt, dat buitenlandse, vooral arbeidsintensieve bedrijven zich vestigen op de Antillen. De bedrijven echter wensen een zo groot mogelijke marge „van stabiele rentabiliteit", waarop men zelf invloed wil uit kunnen oefenen. Daarbij speelt uiteraard het aantal aan te trekken arbeidskrachten een grote rol. verschuivingen kunnen zich bv. voordoen in dit aantal, zodat het aantal de ene keer vermeerdert en dan weer vermindert. Als de bedrijven, wat dit laatste betreft, kunnen worden gehinderd, zou dit als een bezwaar voor de eventuele vestiging worden beschouwd. En dit nog te meer, als de regering van het land, waar men zich wil gaan vestigen, hierbij het laatste woord zou hebben.

„Want juist regeringsbeslissingen op dit punt worden vaak in grote mate beinvloed door politieke overwegingen", merkt de commissie op. Van de andere kant doet de commissie ook de ogen niet dicht voor de eventuele arbeidsvrede verstorende onlusten, welke het gevolg kunnen zijn van massale ontslagen, al dan niet het gevolg van automatisering, of zoals het zich voordeed bij het Wescar-conflict in mei 1969.

Aan het einde van zijn beschouwing stelt de commissie dat men zich ook moet afvragen of de behoefte aan de invoering van de Nederlandse BBA-regering nog wel in gelijke mate blijft bestaan nadat men de regeling van het kennelijk onredelijk ontslag, zoals vastgesteld in het Nederlands Burgerlijk wetboek, heeft overgenomen. De BW-regeling legt de beslissing in handen van een onafhankelijke rechter, „op zichzelf zeker een niet te weerspreken verbetering, die anderzijds echter weer de schaduwzijde heeft, dat de rechter dan te oordelen krijgt over voor hem wellicht moeilijk te overziene problemen, die zich zowel op bedrijf technisch als sociaal-economisch terrein bewegen". Tot zover de commissie.

(Wordt vervolgd; voorgaande afleveringen verschenen op 22, 25 en 31 juli, 6, 14, 15, 18, 20 en 25 augustus en 1, 3 7, 10 14 en 17 september).

ORANJESTAD – Uitgeleide gedaan door de inspecteur van het onderwijs F.B. Tromp, de heer D. Tromp van inspectie-onderwijs en familieleden, zijn vrijdag mejuffrouw Astrid Muller en de heer John N. Fun naar New York vertrokken. Met een landsbeurs zullen zij de komende drie jaren gaan studeren aan de opleidingsschool voor hotel-administratie van de Cornell universiteit in Ithaca New York.



INGEZONDEN

Windmolens bevechten?

Wij leven hier op een gezond eiland, waar, door een gelukkige samenloop van natuurlijke omstandigheden, nauwelijks tropenziekten voorkomen. Collega Visser verzond een ongedateerd rondschrijven, dat ik, net zoals anderen, 11 september ontving. Hierin staat vermeld dat het duidelijk is dat de uitroeiing van de Aedes Aegypti of Gele Koorts-muskiet de gezondheidstoestand van de bevolking direct ten goede komt. Bij dit geschrift was een plaatje met een gevleugelde dood erop afgebeeld, waarbij stond: „Verleent u onderdak aan de gevleugelde dood? "

In hetzelfde schrijven wordt uiteengezet dat deze muskiet de overbrenger is van gele koorts, dengue en naar alle waarschijnlijkheid ook van een bepaalde vorm van haemorrhagische koorts.

Wat is nu het geval? Gele koorts is op Aruba niet voorgekomen sinds 1905, een bewezen dengue-infectie is nog nooit op Aruba uitgebroken en haemorrhagische koorts is nooit op Aruba gesignaleerd, of zelfs maar op het westelijk halfrond. Toch was gedurende verreweg het grootste gedeelte van deze tijd, de gele koorts-muskiet een medebewoner van ons.

Spuiten van vergif (malathion) kan dus hier en nu op Aruba niet de gezondheid van de mens bevorderen. Hoe zorgvuldig ook uitgevoerd, kan wel, bij een altijd mogelijke vergissing, malathion een mens ziek maken en zelfs doden. Om deze reden werd ook niet zo lang geleden hier het toezicht op de verkoop van het soorgelijke parathion verscherpt.

Don Quichot bevocht windmolens; moeten wij de „gevleugelde dood" bevechten zolang deze zich even onschuldig gedraagt als zo een windmolen? Wanneer werkelijk gevaar dreigt, moet passende maatregelen worden genomen (zie Science, 14 augustus 1970, pag. 630) en niet eerder. Eventuele verdelging van de muskiet is bovendien veel eenvoudiger en doeltreffender op Aruba dan op eilanden met zogenaamde jungle-reservoirs. Op Aruba hebben wij dus rustig de tijd om de perfectionering van een reeds ontdekte biologische en ongevaarlijke bestrijdingswijze van de Aedes Aegypti af te wachten. Deze methode is bovendien selectief, dit wil zeggen is ecologisch verantwoord, want hij laat andere insecten in leven in tegenstelling tot malathion. Deze methode is bovendien zonder stank, zonder gevaar, goedkoper.

Intussen moeten wij op ons eiland de lege blikjes, flesjes en andere onnutte vergaarplaatsen van water rond onze huizen opruimen. Dit zal niet alleen de muggen decimeren, maar bovendien bijdragen tot de schoonheid van ons eiland en geen kwaad doen aan het toerisme.

Ongewenste uitvoer van de muskiet naar gebieden, waar hij reëel gevaar oplevert, lijkt mij in het geval van Aruba wel zeer onwaarschijnlijk en bovendien voorkoombaar.

Laten wij beseffen dat er op Aruba vele insecten voorkomen die overbrengers zij van vele ziekten, en die dus potentieel gevaarlijk zijn net als de aedes aegypti. Toch zijn die in de praktijk onschuldig, omdat wij in zulke gunstige omstandigheden leven.

En tenslotte laten wij niet vergeten dat chemische pollutie van onze omgeving een probleem is van wereldformaat; dat nu, misschien nog niet te laat, de volle aandacht gaat krijgen. Hopelijk ook van ons.

J. L. DE HEER (arts)

Tennis kampioenschappen voortgezet

ORANJESTAD — Op de banen Caribe en de Tivoli werden dagmiddag de halve finales van tenniskampioenschap voor her... bels gespeeld. Op de baan van ... versloegen Ad Spruyt en Nick Hartog de kampioenen van het jaar, Roro Hernandez en Sjef v... Boorn. De eerste set, die zeer ... op ging, eindigde met 9-7 in voordeel van de winnaars, maar ... tweede namen Hernandez en V... Boorn duidelijk revanche en ... deze met 6-0 op hun naam. De ... set was voor Ad Spruyt en Nick Hartog, die na een voorsprong 5-1 tenslotte met 6-2 wonnen.

Op de baan van de Aruba ... Club speelden Jany Brokke en ... Harms tegen Hans en Albert ...quez. Laatstsgenoemden won... eerste set met 6-4, maar ... herstelden Brokke en Harms ... wonnen de tweede met 6-2.

De derde set was bijzonder ...nend en toen Hans Henriquez ... 4-3 stand moest serveren, iedereen dat dit de overwinning het paar Henriquez zou ... Zover kwam het echter niet ... stand werd 5-5 en tenslotte 7-5 ... voordeel van Harms en Brokke ... vanmiddag om 5 uur de finale spelen tegen Ad Spruyt en Nick Hartog op de Tivoli-baan.

Bij de dames werden gisteren de kwartfinales gespeeld. Op de ... van Caribe wonnen Els Spruyt ... Frida Toppenberg gemakkelijk 6-2 en 6-0 van Marian Brinkenb... Cheryl Lichtenstein.

Op de ene Esso-baan versloeg... Ineke Walig en Riet Denters ... dames Dammerman en Escalona 6-2 en 8-6. Op de andere Esso-... wonnen Loes Sint en mevrouw ... Heer met 6-3 en 5-4 van ... Henriquez en mevrouw Looijen.

De laatste kwartfinale werd ... baan van de POVA gespeeld. ... wonnen Puck van de Ban ... mevrouw Van Velzen met 8-6 ... van Henny Boeje en Joyce ... Henriquez.

De halve finales zullen op 21 ... september worden gespeeld. Op ... POVA-baan ontmoeten elkaar dames Van de Ban-Van Velzen ... Sint-De Heer, terwijl op de ...li-baan tegen elkaar uitko... Spruyt-Toppenberg en Walig-De... De finale wordt op 24 septe... op de Tivoli-baan gespeeld. Een ... drukke tennisdagen wacht ... liefhebbers.

Drie-hitter van pitcher Bello Mujica

Verpletterende zege voor Bridgestone op koploper White Horse

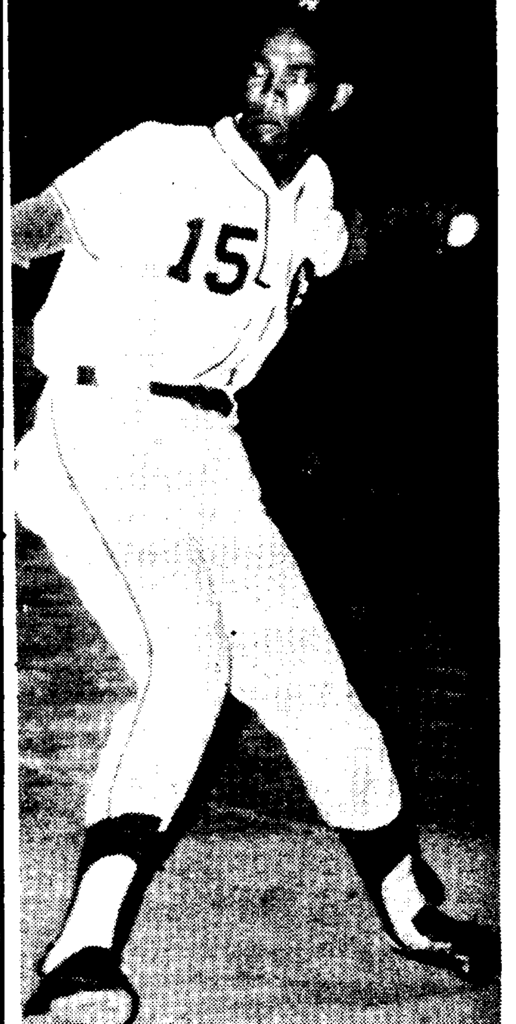
WILLEMSTAD. — Titelhouder Bridgestone heeft White Horse zaterdagavond op een pijnlijke wijze van het voetstuk gehaald, waarop het was geplaatst door zijn aanhangers. De koplopers van de AA-klasse baseballcompetitie werden verslagen met de vernederende score van 3—16. De jongens van manager Murad Leito maakten zich echter, hoewel een kans voorbijging om het kampioenschap definitief te grijpen, niet erg druk om dit verlies. Zij incasseerden de nederlaag met een glimlach op het gezicht. Immers, er kan ook niet veel meer gebeuren. Met nog twee wedstrijden voor de boeg — tegen Cement Coro en de 100 Pipers — hoeft White Horse er maar één te winnen. De kampioensvlag kan ook uitgestoken worden ingeval Bridgestone zijn laatste wedstrijd van de competitie mocht verliezen. Bridgestone moet nog tegen Amstel uitkomen.

Voor Bridgestone was de verpletterende zege een zoete wraak voor de drie nederlagen welke het in de eerste drie ronden van de competitie heeft geleden tegen White Horse. De kampioen van het vorig jaar sloeg veertien hits, waaronder een homerun van Willie Pietersz. Pitcher Bello Mujica had een groot aandeel in de zege. Hij stond de batters van White Horse slechts drie hits toe. André Flemming, de derde honkman van White Horse, nam er twee voor zijn rekening.

Derde nederlaag

Het was de derde nederlaag voor White Horse. De koplopers werden dit seizoen ook nog verslagen door Cement Coro en de 100 Pipers, uitgerekend de twee teams waartegen zij nog moeten uitkomen. Het is dus toch oppassen geblazen. White Horse is reeds zeker van tenminste een gedeelde eerste plaats. Verliest het zijn beide resterende wedstrijden en weet Bridgestone van Amstel te winnen, dan eindigt het gelijk op de eerste plaats met Bridgestone.

De jongens van manager Moná Cornelia namen reeds in de eerste inning de leiding met 2—0. De runs werden gescoord door Marcel Brigitha en Andres Jones op een single van Rafi Josepha. White Horse bracht de stand weer in evenwicht in de tweede inning. André Flemming liep over de thuisplaat bij een „double steal" en Stanley Bautismo scoorde op een error van shortstop Harold Koeiman, die slecht wierp naar het tweede honk. In de derde inning liep Bridgestone uit tot 5—2. Andres Jones zond Marcel Brigitha die vier wijd had gekregen met een hit naar leftfield over de thuisplaat. Ook Rafi Josepha sloeg een hit.



Pitcher Ivo Cijntje die zaterdagavond zijn eerste wedstrijd verloor. Hij heeft vijf zeges geboekt dit seizoen.

Naast Jones kwam Josepha zelf ook binnen door een error van de centerfielder die de bal doorliet. Nadat Willie Pietersz ook een single had geslagen en Bello Mujica drie „balls" had gekregen, werd pitcher Ivo Cijntje, die zaterdag zijn eerste nederlaag leed (hij heeft vijf overwinningen) vervangen door Chino Francees. Er werd in deze inning niet meer gescoord door Bridgestone.

Homerun

Wel weer in de volgende inning. Nadat Stanley Landburg out was gegaan op drie „strikes", sloeg Marcel Brigitha een single, gevolgd door Harold Koeiman die vier wijd kreeg. Andres Jones stelde de lopers in staat om het thuishonk te kruisen met een double. Jones zelf brachtt hierna de stand op 8—2 op een hit van Rafi Josepha. Bij een poging om het tweede honk te stelen, werd Josepha uitgetikt. Willie Pietersz volgde echter met een machtige homerun in leftcenterfield: 9—2. Bello Mujica die hierna de honken veilig bereikte op een error van de tweede honkman, kwam binnen op een hit van R. Thomas, waarbij de centerfielder ook een error beging. In de vijfde inning maakte Bridgestone er 13—2 van. In deze inning werd Chino Francees vervangen door Norman Seraus. De runs werden gescoord door Brigitha en Koeiman op een hit van Jones, welke laatste later zelf binnen kwam op een rolling van Mujica.

White Horse scoorde tegen in de zesde inning. Flemming die zijn tweede hit had geslagen tegen pitcher Mujica, kwam binnen op een hit van Mell Simmons. Bridgestone liet in de zesde inning nog één run en in de zevende inning nog twee runs noteren voor een 16—3 stand. Deze runs werden gescoord door Stanley Landburg, Bello Mujica en R. Thomas.

Bridgestone had zestien runs, veertien hits en drie errors en White Horse drie runs, drie hits en vier veldfouten. Winnende pitcher werd Bello Mujica en verliezer Ivo Cijntje. Beste aan slag voor Brigdestone waren Rafi Josepha en Marcel Brigitha met 3-3 en voor White Horse André Flemming met 4-2 en Mell Simmons met 2-1.

Eddie Daou sloeg twee homeruns voor Cement Coro. De competitie wordt morgenavond vervolgd met de ontmoeting tussen Bridgestone en Amstel. Amstel speelt weer op donderdag en wel tegen Ponce. Op zaterdag neemt Cement Coro het op tegen White Horse. Verwacht wordt dat deze week de beslissing aan de top valt.

De competitie werd gistermorgen voortgezet met de wedstrijd Cement Coro tegen het reeds gedegradeerde Ponce. Cement Coro won met 13-12 na twaalf innings. De winnaars hadden twaalf hits en zes errors en de verliezers vijftién hits en zes errors. Suarez won voor Cement Coro en Keller verloor.



Bello Mujica verrichtte prachtig werk op de heuvel in de belangrijke wedstrijd tegen White Horse. Hij stond slechts drie hits toe en opende de weg voor Bridgestone naar een 16-3 overwinning.

Voorzichtig

Bij het onderdeel van het 30 mei rapport op pag. 6 willen wij enkele opmerkingen maken.

Allereerst een herhaling van wat bij voorgaande onderdelen al enige malen is gezegd: de voorzichtigheid in de conclusies, zo gauw het om bepaalde bewindslieden gaat komt ook in dit deel van het rapport naar voren, waar terloops gesproken wordt over het optrekken van het minimum-loon voor de arbeiders en werklieden in overheidsdienst in december 1969. In dit verband merkt de commissie op, dat „sommigen" betwijfelen of de overheid de economische gevolgen van dit besluit had overdacht. De commissie zelf laat nergens weten of men dit zelf ook betwijfelt of niet. De commissie bepaalt er zich toe door te geven, wat men vernomen heeft, namelijk dat er sommige (arbeiders, werkgevers, ambtenaren, ministers, gedeputeerden?) hun twijfel hebben uitgesproken.

Toch had het niet zo moeilijk moeten zijn voor de commissie om te achterhalen op wat voor wijze het besluit uiteindelijk genomen is, als het woord besluit hier dan nog wel op zijn plaats is. Voorafgaande aan de openbare vergadering van de eilandsraad van Curacao over deze kwestie werd er 's nachts overleg gepleegd tussen het bestuurscollege en fractieleiders der partijen. Bij de opening van de vergadering 's morgens legde ged. F. Pijpers een verklaring af, waaruit bleek, dat men nog geen standpunt had ingenomen over de hoogte van de loonsverhoging — zijn wij goed ingelicht, dan was het BC bereid tot een loonsverhoging van elf procent te gaan — terwijl even later ged. S. Rozendal bekend maakte, dat de eis van de stakers werd ingewilligd en een loonsverhoging van 21 procent zou worden gegeven. Een dergelijke gang van zaken moet niet slechts bij sommige mensen twijfel oproepen aan het doorzicht van een bewindsman, maar bij ieder weldenkend mens.

De mening van de commissie ten opzichte van de noodzakelijke wijzigingen in het Arbeidsrecht kunnen over het algemeen onze instemming hebben. Wat betreft de ontwerp-wet tot het verbindend verklaren van cao's, lijkt het consequent, dat ook de tweede mogelijkheid — het onverbindend verklaren bij de wet mogelijk wordt gemaakt. De ontwerp-wet in kwestie handelt immers over het al dan niet uitbreiden van de werkingsfeer van een cao tot een gehele bedrijfstak Als wij de bedoeling van de wet goed begrijpen, dan is het niet zo, dat de overheid in een cao, welke twee partijen zijn overeengekomen, kan begrijpen, hetgeen sinds enige tijd in Nederland wel mogelijk is als gevolg van de zogenaamde „knevel-wet".

Ook lijkt de opmerking discutabel van de commissie, welke als een der voordelen als gevolg van deze mogelijkheid de niet-georganiseerde werknemers in een bepaalde bedrijfstak niet achter komen te liggen bij de werknemers, die wel georganiseerd zijn. Ons standpunt ten opzichte van de invoering van een Agency-shop e.d. is bekend, maar dat wil nog niet zeggen, dat ook deze redenering van de commissie de onze is. Het voordeel van genoemde wet is, dat op deze manier de mogelijkheid geschapen wordt, dat als b.v. driekwart der aannemers zich wil binden aan een cao, het resterende kwart der aannemers hun „a-sociale" houding ten opzichte van hun collega's niet beloond ziet met een gunstige concurrentie-positie. Dat de werknemers van dit kwart der aannemers, die toevallig geen lid zijn van een vakbond, gaan meegenieten van de cao, welke tussen de andere aannemers en de vakbond(en) is overeengekomen, is een bijkomend voordeel. Ten onrechte lijkt men dikwijls van het standpunt uit te gaan, dat men pas zin heeft lid van een vakbond te worden als deze gerede kans heeft een cao af te sluiten met de werkgever, waarbij men in dienst is. Het lidmaatschap van een vakbond heeft ook voordelen, ook al is er nog geen cao mogelijk.



Eerste verrassing in voetbaltoernooi

De heer Jossy Martina geeft de eerste trap tegen de bal voor de opening van het voetbaltoernooi op het veld te Boca Sint Michiel. V.l.n.r. Papy Martina van Jong Colombia, de heren Ruiz, Martina en Andres Constancia en een speler van Union Deportivo Terra Corra. De eerste wedstrijd eindigde in een 7-3 zege voor Jong Colombia.

JH gewipt door Dept. Marquita

WILLEMSTAD. — Op het terrein te Boca Sint Michiel vond gistermorgen de opening plaats van een voetbaltoernooi welke georganiseerd wordt door de afdeling Volksontwikkeling en Cultuur in samenwerking met Jong Colombia. Het geheel begon met een korte mars van de Sint Vincentiusharmonie vanuit het buurtcentrumgebouw naar het speelveld. Vervolgens heette de heer Jossy Martina de aanwezigen welkom en sprak de hoop uit dat de wedstrijden in een zeer sportieve sfeer zouden verlopen. Voorzitter Andres Constancia van Jong Colombia, die daarna het woord voerde, deed een dringend beroep op de spelers om zich niet te bemoeien met de arbiters; ook het publiek vroeg hij op een faire manier zijn idolen aan te moedigen. Hij hoopte dat de wedstrijden een dusdanig verloop mochten hebben, dat men er toe zou kunnen overgaan dit tot een jaarlijks gebeuren te maken. Met het spelen van het volkslied en het hijsen van de vlaggen van de deelnemende verenigingen werd de openingsplechtigheid afgesloten.

Jong Colombia - Tera Corá 7—3

In deze ontmoeting heeft Jong Colombia duidelijk laten zien dat het in een hogere afdeling uitkomt dan de tegenstanders. De Boca-jongens waren op alle fronten sterker. De jongens van Banda Abao boden wel heftig tegenstand, hetgeen ook blijkt uit de tegendoelpunten die ze scoorden. Na ongeveer twintig minuten lang in de aanval te zijn geweest, gelukte het aan Juan Obispo de goalie van Tera Corá te verslaan: 1—0 voor Jong Colombia. De middenvoor van Banda Abao strafte enkele minuten later een fout van doelman Raven af en bracht de stand op gelijke voet: 1—1. Dit evenwicht werd door Papy Martina verbroken, toen hij een voorzet van José Constancia via de lat inkopte: 2—1. Tera Corá bleef doorstrijden, maar het mocht niet baten. Integendeel, de achterstand werd groter door treffers van Iby Martina en José Constancia. Met deze 4—1 stand in het voordeel van Boca kwam de rust. Na de pauze maakte Jong Colombia nog drie doelpunten (Franklin Victoria, Frankie Zimmerman en Papy Martina). Tera Corá scoorde nog tweemaal tegen.

Veendam — Vesta 2—1

De tweede ontmoeting van de morgen ging tussen Veendam en Vesta. De jeugdige ploeg van de pater L. Jansenstraat toonde over een betere techniek te beschikken en won verdiend met 2—1, na met 0—1 te hebben achtergestaand. De Vreeze en J. Martis waren de makers van de doelpunten voor Veendam.

Jong Holland — Dept. Marquita 1—3

Dept. Marquita, een van de sterkere broeders uit de B-klasse zorgde voor de verrassing van de dag door met liefst 3—1 van de tricoloren te winnen. Bij Marquita viel vooral het spel van achterspeler Hubert Brunkard op; samen met zijn broer Angel had hij een groot aandeel in de overwinning. Zelf scoorde hij doelpunt nummer één, terwijl Angel de beide andere maakte. Bij de rust was de stand reeds 2—0 voor de jongens van Ruben Adamus. Lito verkleinde de achterstand tot 1—2, maar tegen het einde consolideerde Angel de overwinning toen hij voor de tweede keer het net wist te vinden. Door deze nederlaag zijn de tricoloren het eerste hoofdklasse-team dat voor verdere deelneming aan het toernooi werd uitgeschakeld.

Wacao — Porta Blancu 2—1

De laatste ontmoeting van de dag ging tussen Wacao Boys uit Banda Bao en Porta Blancu van Banda Ariba. Bij de rust was de stand 1—0 in het voordeel van Wacao. Na de rust ging Wacao met 2—0 voor staan en door het feilloos nemen van een strafschop hield Porta Blancu de eer aan zichzelf: 2—1. Vero Jansen en Opfris Welvaart scoorden voor Wacao Boys.

Zondag wordt het toernooi voortgezet met de volgende wedstrijden: 10.00 uur: S.U.B.T. — Atomic; 11.45 uur: Sithoc — Centro Barber; 13.30 uur: Wacker — De Koning; 15.15 Scherpenheuvel — Centro Dominguito.

Papie Martina van Jong Colombia en Angel Brunkard van Deportivo Marquita leiden na de eerste wedstrijddag de topscorerslijst met ieder twee doelpunten. De volgende spelers schoten éénmaal raak: Juan Obispo, Franklin Victoria, Frankie Zimmerman, José Constancia en Ibi Martina van Jong Colombia; De Vreeze en J. Martis van Veendam; Hubers Brunkard van Deportivo Marquita, Vero Jansen en Opfris Welvaart van Wacao Boys. Alleen de spelers van de winnende partijen komen i aanmerking om op de lijst geplaats te worden, tenzij een speler van een club die een nederlaag lijdt toch een hoog aantal doelpunten scoort.

— Zes nieuwe gevallen van cholera in Jeruzalem hebben zondag het totale aantal aan deze ziekte lijdende patienten in Israel en door Israel bezette gebieden doen stijgen tot 180.

* De Indiase president Giri is in Tasjkent aangekomen. Dinsdag gaat hij naar Moskou voor besprekingen met de Russische president Podgorny.

Langs deze weg maak ik het overlijden bekend van onze innig geliefde vader, schoonvader en grootvader:

JUAN GERARDUS EERSTELING,

in de ouderdom van 85 jaar.

In Santo Domingo D.R.

Zijn dochter:
Vera M.P. Koster-Eersteling,
echtgenoot en kinderen.

21-9-'70

Nos a caba di ricibi un gran surtido di **CARTERA PA DAMAS** entre otro "Wet-look"! La Aurora n.v.

AIRPORT

MAANDAG, DINSDAG
EN WOENSDAG 7.15 EN 9.15 UUR

"FOR LOVE OF IVY"

(POR AMOR A IVY)
Met Sidney Poitier, Abbey Lincoln als Ivy, en Nan Martin.
In kleuren
f.2.- 18 jaar.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3.– tot 10 woorden, elk woord meer kost f.0,20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Conscientiesteeg 27–29
5 AND 10CTS STORE, Breedestraat, Punda.
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda.
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13.
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje.
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149.
WIARIN Matanciastraat 8, telefoon 49143.
WILLEM'S INCASSO–BUREAU, Esperanza Supermarket.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad.
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE: Esmeraldo George, Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen.

HET CURACAOSCH MUSEUM

Corridor tentoonstelling van tekeningen van

MARCANO en ENGELS

Opening Maandag 21 Sept. '70 om 8 uur 's avonds.

Leren MAXI-ROKKEN
Aquarius
Breedestr. – t.o. Gomezplein

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne Suffisant maakt bekend dat op 25 september 1970 van 07.00 - 17.00 uur schietoefeningen zullen worden gehouden op de plantage WACAO, waarbij tevens gebruik zal worden gemaakt van explosieven.
Onveilig zeegebied tot 4000 meter uit de kust.
Maximum verheffing ong. 2000 meter.

"WEST-END"-Telefoon 25252

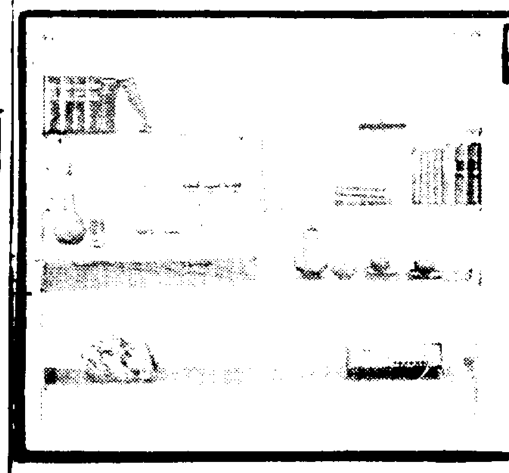
MAANDAG 7.00 & 9.00 N.M.

Weer een grootse film vol spannende aktie

"O'CANGACEIRO"

TOMAS MILIAN – UGO PAGLIAI – FERNANDO FAJARDO.
Een groep rebellen tracht een arme bevolking te helpen
f.2.– – f.1.25 Boven 18 jaar

SL SIMPLA LUX MEUBELEN



In Uw huis is voor U als de muziek bij feest.
Om wat te filosoferen over het huis waarin U woont kunnen SIMPLALUX meubelen van dode vlakken levende beelden maken.
Curacao– Universal Trading
Aruba – Tina Sales.

AEROCONDOR DE COLOMBIA

Stelt U thans in de gelegenheid naar Colombia te vliegen voor slechts f. 153. met de comfortabele en gerieflijke jet-prop electra.
Voor inlichtingen: Kerkstraat 8 tel. 12250.

Grote handelsfirma zoekt voor onmiddellijke indiensttreding een ervaren

CORRESPONDENT

voor haar correspondentie afdeling met goede beheersing van de Nederlandse- Engelse- en Spaanse taal.

Gegadigden gelieven te solliciteren onder nr. 129 aan het bureau van dit blad, Curacao.

Strikte geheimhouding verzekerd.

DHC DELVALLE HERMANOS & CIA.INC. SINCE 1896

heeft op haar Whole-Sale Department plaats voor een

VERTEGENWOORDIGER

in grafische en industriele materialen.

Vereisten zijn: Algemene Technische Kennis (Wij denken hierbij aan minimaal U.T.S. niveau).

Representatief en goede beheersing van het Engels, Nederlands en Papiaments. Zij met fotografische kennis genieten de voorkeur.

Aangeboden wordt: Een salaris overeenkomstig capaciteiten, opleiding en ervaring. Goede sociale voorzieningen en een prettige werksfeer.

Sollicitaties met recente pasfoto te richten aan Afd. Personeelszaken P.O. box 150.

SUBARU F-F-1 Right Car — **SUBARU F-F-1** Right Price — **SUBARU F-F-1** Right Now
at:
Hubert de Jongh. Roodeweg 109 tel. 23957.

CINELANDIA

MAANDAG 21 OM
7.00 & 9.00 N.M.
"PATROUILLE VALIENTES"
ALBERTO VAZQUEZ
ROSE MARIA VAZQUEZ
Geheel in het Spaans
fls. 1.50 - 0.90 Boven 18 jaar

DINSDAG 22 OM
7.00 & 9.00 N.M.
LORNE GREENE
DAN BLOCKER
"RIDE – THE – WIND"
Engels, Hollandse tekst

"CINE-RIO"

MAANDAG 21 OM 8.00 N.M.
PARAMOUNT presenteert een spannende cowboy film, in KLEUREN. Met:
YUL BRYNNER
ROBERT MITCHUM in:
"VILLA – RIDES"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

CROWN

Portable Micro TV with Radio
Stereo Cassette
Tape recorders etc.
Boolchand's
KOHINOOR
Heerenstraat 4B



ENGLISH LEATHER MENS TOILETRIES SHOWER SOAP
Sole distributors for Netherlands Antilles
JESURUN AGENCIES
Kerkstraat 9
Tel. no. 13527 - 13629

Weer 'n nieuwe zending
TUNIEKPAKKEN
voor teeners.
Cinderella
Kerkstraat 20
U slaagt er altijd beter.

HERENPANTALONS
vanaf f 13.80 - f 27.80
Cambes
Post 5 - Keukenstraat
Otrabanda – Playa Bonaire

STEM AF OP DE CUROM

"ROXY-airconditioned"

MAANDAG 21 OM 7.00 & 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert PREMIERE van een sensuele en spannende film. METROCOLOR. Iedereen wou haar lichaam bezitten, en toch wilde iemand haar doden.

"FLARE UP"

In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

INTERNATIONALE HANDELSONDERNEMING

vraagt wegens vertrek van huidige functionaresse

een ervaren

DIREKTIE-SECRETARESSE

Vereisten:	Mulo A. Typen en Steno Ned./Eng.
Geboden wordt:	gevarieerd werk, aantrekkelijk salaris, 5-daagse werkweek.
Sollicitaties:	uitsluitend schriftelijk met volledige opgave van genoten opleiding en vroegere werkzaamheden, te zenden onder letter P aan het bureau van dit blad, Curaçao. Geheimhouding verzekerd. Gaarne recente pasfoto insluiten.

Bezoek onze 2e etage VIA DE ROLTRAP.......
en maak kennis met onze

HUISHOUDELIJKE EN KEUKENARTIKELEN

tegen sterk concurrerende prijzen o.a.
- porseleinen serviezen
- stainless steel keukengerei
- roestvrij tafelbestek
- fonduesets met vorken
- barbeque sets, barbenodigdheden enz.

LA GANGA Prinsenstraat/Wolkstraat Tel. 11334

Verschillende

WOONHUIZEN TE KOOP

op Suffisant en Julianadorp in Emmastad en in de Socratesstraat

De woonhuizen worden zowel binnen als buiten in de gewenste kleur van U geschilderd afgeleverd.
Hypotheek beschikbaar!
Inlichtingen bij:

W. E. ROJER
W. Churchillweg 7 - telefoon 43326
(Bezoeken uitsluitend volgens afspraak)

n.v. meubelindustrie
„Hollandia"
komplete woninginrichting — salinja – tel. 35533 - rio canario; fabriek – tel. 35194 - dominguito
specialisten in winkel- en kantoorinrichtingen

Leuke cadeauartikelen voor alle gelegenheden bij Curason di Salinja Hagemeyer Building

Grote
OPERAWERKEN
met
20% KORTING
Archiv - D.G.G.
e.a. bij
LA BONANZA
Punda

SPANJE/ZD.FRANKRIJK
VAKANTIE-BELEGGING-RENDEMENT

COSTA BRAVA, ROSAS: In luxe urbanisatie met zwembad, winkels, bars, restaurants, midget-golf enz., BOUWRIJPE GROND v.a. 400 pesetas (is ongeveer NAf 11.–) p.m.2. Comfortabele MOORSE VILLAS en STUDIOS incl. terrein vanaf 346.000 pesetas (is ongeveer NAf 9400.–).
Goed rendement door eigen verhuurafdeling.
Financiering mogelijk. Inl. en folders: Benelux vertegenwoordiger voor Paradise Villas. BOB VENMANS, Hoek v/h IJ 6, Lelystad, Nederland. EN OOK (VAKANTIE)BOERDERIJEN, BLOKHUTTEN, VILLAS EN GROOTGRONDBEZITTINGEN IN Zd. FRANKRIJK (Dép. ARDECHE).

On the occasion of the opening of the permanent branch quarters at Wilhelminaplein 14-16 the officers and staff of

BANK OF AMERICA NT & SA

take pleasure in inviting you, by way of this announcement only, to a reception in the Willemstad Room of the Curacao Hilton Hotel, from 8:30 - 10:30 p.m., on September 28, 1970.

Dress: formal